

Z H O N G W E N

中文

第 5 册

修订版

中国暨南大学 华 文 学 院 编
华文教育研究所



暨南大学出版社

中文

(修订版)

第五册

中国暨南大学 华 文 学 院 编
华文教育研究所



暨南大学出版社

监 制： 中华人民共和国国务院侨务办公室

监制人： 刘泽彭

顾 问： (按姓氏笔画排列)

王建军 王满霞 刘 辉 许 易 李允晨
李珊英 杨八林 杨启光 何振宇 陈光磊
周小兵 郑良根 赵金铭 班 弨 郭 熙
黄 磊 彭 俊 蒋述卓 雷振刚 蔡昌杰
颜长城 潘兆明

主 编： 贾益民

副主编： 吴晓明 常芳清

编 写： (按姓氏笔画排列)

干红梅 于 珊 王 劼 刘潇潇 刘 慧
许迎春 孙清忠 李 艳 吴玉峰 吴晓明
何慧宜 张凤芝 张雪芹 周 琴 赵晓艳
胡建刚 贾益民 郭楚江 谈颖瑜 黄年丰
常芳清 梁 静 董 斌 潘 莉 戴 薇

英文翻译： 戴 薇

责任编辑： 李 战 沈凤玲 黄圣英 陈鸿瑶 黄 倩

吕肖剑 杜小陆

责任校对： 陈 涛 侯丽庆 梁吉平 黄海燕 周玉宏

美术编辑： 李海燕

图书在版编目 (CIP) 数据

中文·第五册 (修订版) / 中国暨南大学华文学院, 华文教育研究所编.
广州: 暨南大学出版社, 2006.12
ISBN 7-81029-700-7

I. 中…
II. ①中… ②华…
III. 对外汉语教学
IV. H195

监 制: 中华人民共和国国务院侨务办公室

(中国·北京)

监制人: 刘泽彭

电话 / 传真: 0086-10-68320122

编写: 中国暨南大学华文学院 华文教育研究所

(中国·广州)

电话 / 传真: 0086-20-87206866

出版 / 发行: 暨南大学出版社

(中国·广州)

电话 / 传真: 0086-20-85221583

印制:

1997年6月第1版 2006年12月第2版 2006年12月第 次印刷

787mm × 1092mm 1/16 9.75 印张

版权所有 翻印必究



修订版前言



《中文》(试用版)教材是1996年由中华人民共和国国务院侨务办公室委托暨南大学华文学院为海外华侨、华人子弟学习中文而编写的。全套教材共48册,其中《中文》主课本12册,家庭练习册24册(分为A、B册),教师教学参考书12册。这套教材自1997年6月陆续出版,直到1999年11月全部出齐,迄今已发行560多万册,但仍供不应求。2000—2003年,我们又接受国务院侨务办公室委托,先后研制了与本教材配套的多媒体教学光盘《中文》及网络版教材《网上学中文》(见中国侨网:<http://www.chinaqw.com>,暨南大学华文学院网站:<http://hwy.jnu.edu.cn>),同时又将《中文》改编为繁体字版教材,一并发行使用,深受海外华文教师、学生及其家长的欢迎和好评。

这次《中文》教材的修订是中华人民共和国国务院侨务办公室委托暨南大学华文学院、华文教育研究所在原《中文》教材试用版的基础上,总结自1997年以来的试用情况,结合海外华文教育的实际需要和特点,广泛听取各方面意见和建议,以教材研究为依据修订再版的。修订再版的《中文》教材全套共52册,除原有的48册外,另增编了配套的《学拼音》课本1册、《学拼音练习册》2册及《学拼音教学参考》1册。

本教材的教学目的是使学生经过全套中文教材的学习与训练,具备汉语普通话听、说、读、写的基本能力,了解中华文化常识,为进一步学习中国语言文化打下良好的基础。

在修订编写过程中,我们根据海外华文教育的目标要求,从教学对象的年龄、生活环境和心理特点出发,以中国国家对外汉语教学领导小组办公室汉语水平考试部编制的《汉语水平等级标准与语法等级大纲》(1996)、中国国家汉语水平考试委员会办公室考试中心制定的《汉语水平词汇与汉字等级大纲》(2001)和中国国家语委、国家教委公布的《现代汉语常用字表》(1988)等为依据或参考,科学地安排教材的字、词、句、篇章等内容,由浅入深、循序渐进地设置家庭练习,以期教学相长、学以致用,培养学生的学习兴趣,启发学生积极思考,提高学生运用中文的能力。同时,我们对海外现有中文教材进行了深入的分析研究,参考和借鉴了许多有益的经验,力求使教材达到教与练、学与用的统一,并在教材内容与体例、图文编排、题型设计以及教学理念的体现等方面有所创新。

现将修订中的有关问题作如下说明:

一、根据海外中文(华文)学校的课时情况,修订后的《中文》教材每册由原来的14课调整为12课,并适当降低了课文难度。每3课为1个单元,每册共有4个单元。每个单元附有综合练习,每册增加了总练习。每册教材均附录音序生词表,该表收录本册各课所有生词(含单音节词和多音节词)。生词右下角标注课文序号。

二、修订版教材第1册第1~6课为识字课,主课文后只列生字,不列词语和句子;自第

7课开始，主课文后列词语和句子，但只列双音节或多音节词语，单音节词不列入；部分主课文后还列有“专有名词”，如人名、地名、国名等。

三、为了方便教学，修订版中文教材另配有《学拼音》及配套练习册，故1~12册主教材不含现代汉语拼音教学内容，但自第5册开始，适当增加了部分拼音练习。

四、修订版教材第1~4册的主课文、阅读课文均加注现代汉语拼音，从第5册开始，只为生字注音。注音时除主课文后的“词语”和“专有名词”按词注音外，其余部分均按字注音，一般标本调，但几类轻声不标声调。一般轻读、间或重读的字，注音上标调号。

此外，“一”“不”在课文中按实际读音标注声调。

五、儿化的处理。凡书面上可以不儿化的，不作儿化处理，但有拼音时则加注儿化音；非儿化不可的，则将“儿”字放在词后，如“这儿”“一会儿”等。

六、为了方便学生学习，修订版中文教材及练习册的课文题目、练习题目等配有英文翻译或解释。部分“专有名词”在《中文教学参考》中加注了英文名称。

七、新出现的笔画或部首均在课文生字栏下列出，但识字课只列笔画，不列部首。1~4册课堂练习中的“描一描，写一写”，凡生字均按笔顺逐一列出笔画，并将笔画书写方向用红色箭头标出。从第5册开始，课堂练习的生字不再按笔顺列出笔画。笔顺规范依据中国国家语委、新闻出版总署颁布的《现代汉语通用字笔顺规范》(1997)。

八、为方便阅读课文的教学和自学，修订版中文教材在阅读课文后增加了“生字”“词语”，部分列有“专有名词”，并相应地在《中文教学参考》中增加了阅读课文的教学参考内容。

九、为了适应部分学生认读繁体字的需要，修订版教材在主课本之后附有“简繁对照”的音序生字表，并在生字右下角标出课文序号。自第2册开始，各册均收录前面各册教材的音序生字表，以方便查阅。本教材所列繁体字依据中国国家语委颁布的《简化字总表》(1986)，该表附录中所列异体字已停止使用，故本教材不再作为繁体字或异体字收录。繁体字字形均采用新字形。《中文教学参考》中也相应地增加了繁体字的教学参考内容。此外，1~6册教材附设有生字卡片，以方便教学。

十、为培养学生的汉语交际能力，修订版中文教材在原有的基础上进一步加强了汉语交际功能训练。

本教材的修订再版得到了国内一些知名的语言学专家、汉语教学专家和在海外从事中文教学与研究的学者的热情指导，对此我们表示诚挚的谢意。

由于修订时间紧促，本教材仍会存在某些疏漏之处，祈盼各位专家、学者及广大教师不吝赐教。

主编 贾益民
2006年6月28日



Preface



Zhongwen (Mandarin Chinese Language) course materials of trial edition were written for overseas Chinese and their children in 1996 by College of Chinese Language and Culture, Jinan University, under the commission of Overseas Chinese Affairs Office of the State Council of People's Republic of China. The entire course materials consist of 48 books, including 12 text books, 24 exercise books (book A and book B), and 12 teacher's reference books. Publication started in June, 1997 and completed in November, 1999 with more than 5.6 million copies distributed up to this day. However, supply was not able to keep up with demand. Between 2000 and 2003, entrusted by Overseas Chinese Affairs Office of the State Council of People's Republic of China, we developed teacher's Zhongwen VCD and online edition Chinese Online (see www.chinaqw.com or <http://hwy.jnu.edu.cn>), and arranged a traditional Chinese character edition. All these products have gained a wide popularity among Chinese language teachers, students and their parents abroad.

This revision of Zhongwen materials was authorized by Overseas Chinese Affairs Office of the State Council of P. R. China to College of Chinese Language and Culture and Education Institute of Chinese Language and Culture, Jinan University. This revised edition reflects actual needs and characteristics of overseas Chinese language education and takes in constructive advice from many sides and research findings on language teaching and textbook studies. The new edition of Zhongwen is now a collection of 52 books, with additional four books—one Study Pinyin textbook, two Study Pinyin exercise books and one Study Pinyin teacher's reference book—to the original 48 books.

The instructional goal of Zhongwen is to enable students to acquire basic listening, speaking, reading and writing capabilities of Putonghua (Mandarin Chinese) through a process of learning and training, to expose students to Chinese culture and lay a solid ground for their further study of Chinese language and culture.

The revision was carried out under the guidelines of Standard of Chinese Language Level and General Outline of Chinese Grammar (1996) issued by

Department of Testing Affairs of China National Office for Teaching Chinese as a Foreign Language(NOCFL), General Outline of Chinese Language Level of Glossaries and Characters(2001) issued by China National Committee for Chinese Proficiency Test (HSK), and List of Frequently Used Characters in Modern Chinese (1988) issued jointly by State Language Commission and Ministry of Education of China. Based on all above, an effort has been made at enhancing learning experience and development with a careful choice of characters, words, sentences, and texts. The homework exercise has been modified and arranged in order of increasing difficulties and advancement. These improvements are expected to be of enormous benefits to both teachers and students alike, in improving their Chinese language skills, raising their learning motivation, stimulating their active thinking and increasing their overall proficiency in the use of Chinese language. Meanwhile, extensive research was made in the existing Chinese textbooks that are used overseas which provided much helpful experience to the revision. The revised edition closely integrates instruction and practice, learning and application. Creative innovations have been incorporated in the course content, general arrangements, page design, question format and instructional concepts.

The following is a summary of major changes including reorganization, deletion and addition of new materials in the revised edition:

1. In light of the shorter term or semester in overseas Chinese schools, the number of lessons in each book has been reduced from 14 to 12, with a moderate simplification of the texts. The 12 lessons are now subdivided into four units of three lessons each, which are followed by a comprehensive exercise. In addition, each book includes a general exercise. Every text book is attached an alphabetic vocabulary which contains all the new words in the texts of the book, including single-syllables and multi-syllables. Each new word is marked with serial number of the text where it belongs.

2. Lessons one to six of Book 1 are designed for character learning. The main texts are followed by a list of new Chinese characters without words or sentences. Beginning with Lesson seven in Book 1, the main texts are followed by a list of disyllabic and multi-syllabic words and sentences, in contrast to the monosyllabic words found in the previous lessons. Some of the main texts are also followed by a list of proper names, such as, names of people, places and countries.

3. For teaching convenience, a Study Pinyin course book and two Study Pinyin exercise books are included in the revised edition. Therefore, instructional materials for

pinyin are removed from the 12 textbooks. However, exercises on pinyin are included from exercise book 5 to above.

4. Pinyin annotations are provided to all the main texts and reading materials in textbooks one to four. Beginning with Book Five, the application is limited to only new characters. In general, the annotations are applied character by character, except in the list of words or expressions and proper names following the main texts, where they are applied word by word. The characters are normally annotated in their original tone, with the exception of the neutral tones. Characters generally of light pronunciation, are annotated with tones when they are stressed.

The characters “一” (yi) and “不” (bu) are annotated in their actual tones according to the context.

5. In retroflex finals, where the retroflex is unnecessary in written Chinese, the character or word is not presented in its retroflexed form; and where the retroflex is necessary, the character “儿” (er) is attached, e.g., “这儿”, “一会儿”.

6. English translation or explanation is provided for titles of texts and exercises. Proper names in teacher's reference books are also attached with their English equivalents.

7. New strokes or radicals are listed with new characters, with the exception of lessons for character learning where only strokes are listed, but not radicals. In the classroom exercise of “Learn to write” in textbooks one to four, new radicals, components and characters are presented with their stroke order, and writing directions are noted in red arrows. In textbooks five and above, new characters in the classroom exercises are not presented with their stroke order. The stroke order is based on Stroke Order Regulation of Frequently Used Characters in Modern Chinese, which was issued by the State Language Commission and the General Administration of Press and Publication of P. R. C. in 1997.

8. For the convenience of teaching and self-instruction, lists of new characters, words and some proper names are added to the reading comprehensions. Their references and resources are also added to the teacher's reference books accordingly.

9. To meet the need of certain students for traditional Chinese characters, the main text book is attached with a comparative list of new characters in simplified and traditional forms arranged in alphabetical order, and each new word is marked with serial number of the text where it belongs. In Book 2 and above, the alphabetical vocabulary list is accumulative with new words of the previous text books. The traditional characters are based on the 1986 version of General List of Traditional Chinese Characters issued by

the State Language Commission. Since variant characters listed in Appendix 1 to General List of Traditional Chinese Characters are no longer used officially, they are no longer included as traditional characters or variant characters in this edition. The traditional characters also supplement the revised teacher's reference books accordingly. In addition, text books one to six are attached with character learning cards for convenience.

10. Practice in communicative functions in Chinese is further enhanced in the revised edition to improve the communication skills of the students.

We are greatly indebted to Chinese linguists, experts in Chinese language teaching, overseas Chinese teachers, and researchers of Chinese language that have all generously provided us very useful advice and suggestions in the revision of this course.

Finally, given the magnitude of this project and the time constraint, it is possible that certain omissions or errors may be observed. However, we will be very open to any suggestions and advice from experts, researchers, teachers, students and their parents on further improvement.

Chief Compiler Jia Yimin

June 28, 2006

目录

Contents

第一单元



1. 课文：买文具	1
Text: Buy Stationery	
阅读：四只小兔	7
Reading: Four Little Hares	
2. 课文：上餐馆	9
Text: Go to the Restaurant	
阅读：晚 餐	15
Reading: The Dinner	
3. 课文：加油站	17
Text: Gas Station	
阅读：汽车的故事	23
Reading: The Story of Automobile	
综合练习（一）	25
Review 1	

第二单元



4. 课文：狼和小羊	29
Text: The Wolf and the Lamb	
阅读：聪明的小羊	35
Reading: The Smart Lamb	
5. 课文：狐狸和葡萄	37
Text: The Fox and the Grapes	
阅读：狐狸和乌鸦	43
Reading: The Fox and the Crow	
6. 课文：成语故事	45
Text: Stories about Idioms	
阅读：闻鸡起舞	52
Reading: Rise up to Practise Sword upon Hearing the Crow of a Rooster	
综合练习（二）	53
Review 2	

目录

Contents

第三单元



7. 课文：古诗二首	56
Text: Two Ancient Poems	
阅读：古诗二首	61
Reading: Two Ancient Poems	
8. 课文：唐人街	63
Text: The Chinatown	
阅读：过春节	69
Reading: Celebrate the Spring Festival	
9. 课文：“神舟”飞天	71
Text: Spacecraft Shenzhou	
阅读：嫦娥奔月	78
Reading: Chang'e Flew to the Moon	
综合练习（三）	80
Review 3	

第四单元



10. 课文：曹冲称象	84
Text: Cao Chong Weighed an Elephant	
阅读：小于连的故事	91
Reading: A Story of Little Julien	
11. 课文：普林斯顿的老人	93
Text: The Old Man of Princeton	
阅读：牛顿请客	100
Reading: Newton Feasted the Guests	
12. 课文：李时珍	102
Text: Li Shizhen	
阅读：特别的演出	109
Reading: A Special Show	
综合练习（四）	111
Review 4	

目录

Contents



总练习	115
Exercises	
音序生字表 (简繁对照)	119
Alphabetic Vocabulary (Comparison between Simplified and Traditional Chinese Characters)	
音序生词表	122
Alphabetic Glossary	
句子	125
Sentences	
汉字笔画名称表	127
Table of Chinese Characters' Strokes	
写字笔顺规则表	128
Table of Stroke Order	
汉字偏旁名称表	129
Names of Radicals of Chinese Characters	
汉语拼音方案	132
Phonetic System of the Chinese Language	
第一册音序生字表 (简繁对照)	135
Alphabetic Vocabulary 1 (Comparison between Simplified and Traditional Chinese Characters)	
第二册音序生字表 (简繁对照)	137
Alphabetic Vocabulary 2 (Comparison between Simplified and Traditional Chinese Characters)	
第三册音序生字表 (简繁对照)	139
Alphabetic Vocabulary 3 (Comparison between Simplified and Traditional Chinese Characters)	
第四册音序生字表 (简繁对照)	141
Alphabetic Vocabulary 4 (Comparison between Simplified and Traditional Chinese Characters)	



买文具

Buy Stationery

快开学了，前天我和妈妈去超市买文具。

超市里的文具可多啦，有各种各样的笔，各种颜色的练习本，还有许多漂亮的尺子、小刀和书包。

我买了几支圆珠笔和画笔，还买了几本练习本。快离开时，我看见一个红色的书包。我对妈妈说：“这个书包的颜色多好看啊！妈妈，给我买一个，好吗？”妈妈说：“要是你喜欢，就给你买一个吧！”我看



到书包上有一行小小的英文字——Made in China.
 商店里许多衣服、鞋子、玩具和日用品
 上都有这样一行字。我问妈妈：“这一行
 字用汉语怎么说？”妈妈说：“中国制造。”

shēng zì
 生字 (Characters)



刀——刀 革——鞋

cí yǔ
 词语 (Words and expressions)

qiántiān	gèzhǒng	yánsè	liànxí	piàoliang	yuánzhūbǐ	líkāi
前天	各种	颜色	练习	漂亮	圆珠笔	离开
shūbāo	zhège	yàoshi	yīngwén	shāngdiàn	xǔduō	yīfu
书包	这个	要是	英文	商店	许多	衣服
rìyòngpǐn	zhìzào					
日用品	制造					

jù zǐ
 句子 (Sentences)

我买了几支圆珠笔。
 要是你喜欢，就给你买一个吧！

kè táng liàn xí
课堂练习
Exercises in Class

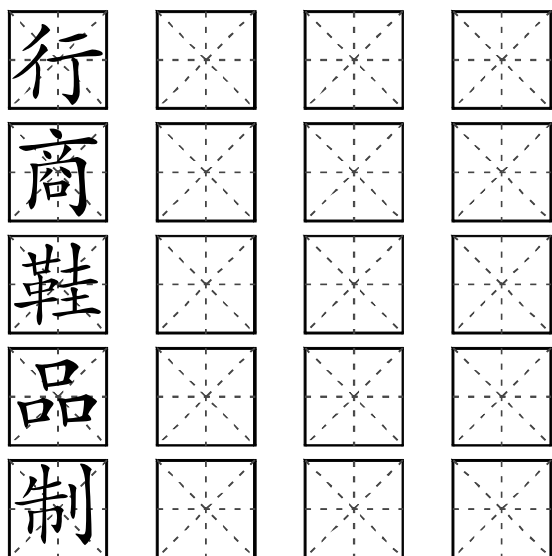


xiě yì xiě

1

写一写 (Learn to write.)

超			
市			
各			
颜			
练			
许			
漂			
尺			
刀			
支			



2 dú yì dú (Read aloud.)

超市 超出 超过
 市场 夜市 城市 各国 各地 各家 各种各样
 颜色 五颜六色 练习 练字 练习本
 许多 也许 漂亮 漂漂亮亮 漂亮衣服
 尺子 一把尺子 小刀 刀子 水果刀 三把小刀
 几支笔 一行字 第五行
 商店 商场 商品 商人 商务 商量
 鞋子 鞋店 皮鞋 凉鞋 球鞋 旅游鞋 一双鞋
 物品 品种 日用品 学习用品 办公用品
 制造 制作 中国制造



kuò zhǎn yǔ tì huàn

3 扩展与替换 (Expand and substitute.)

圆珠笔
 几支圆珠笔
 买了几支圆珠笔
 我买了几支圆珠笔。

我买了几支圆珠笔。



一双 皮鞋
 一个 书包
 三本 书
 两件 衣服



要是你喜欢，就给你买一个吧！

你有时间	给我打电话吧
下雨	回来吧
放假	去旅游吧
生病了	不去上课了吧





duì huà

4 对话 (Dialogue)

方方：亮亮，你去哪儿？

亮亮：我去超市买东西。

方方：我昨天也去了超市，那儿的東西可多了。

亮亮：那儿有什么呢？

方方：有五颜六色的练习本、各种各样的笔，还有很多漂亮的尺子、小刀和书包。

亮亮：那儿有卡片吗？我想买几张卡片。

方方：有。有很多漂亮的卡片，还有很多好玩儿的玩具。你看，我的新书包。

亮亮：颜色真漂亮啊！上面这行小小的英文字是……

方方：Made in China. 中国制造的。这个书包是从中国进口的。

亮亮：我也想买一个这么漂亮的书包。你是在哪里买的？

方方：就在前面的超市。



xiǎng yi xiǎng shuō yi shuō

5 想一想，说一说 (Think and answer the following questions.)

(1) 你常去哪家超市买东西？

(2) 那家超市里有什么？



四只小兔 Four Little Hares

兔妈妈有四个孩子：小灰、小白、小黑和小花。一天，兔妈妈拿出四张纸，分给了每个孩子，看他们能用纸做什么。

小灰用铅笔在纸上画了两棵树，又画了两朵花。小白拿出圆珠笔，在纸上写了一个“大”字，又写了一个“小”字。小黑用纸折了一只小鸟，这只小鸟看起来就像真的一样。小花看看小灰，看看小白，再看看小黑，觉得很不好意思，因为他什么也不会，只能呆呆地站在那儿，不知道该做什么。

兔妈妈看了小灰画的画儿，小白写的字，小黑折的鸟，心里很高兴。她问小花：“你做了什么？”小花难过地低下了头。因为他平时不爱学习，所以什么都不会做。



shēng zì
生字 (Characters)

měi qiān yīn dāi nán suǒ
每 铅 因 呆 难 所

cí yǔ
词语 (Words and expressions)

qiānbǐ yīnwèi zhǐnéng píngshí suǒyǐ
铅笔 因为 只能 平时 所以

2

上餐馆

Go to the Restaurant

爸爸开车带我到了中餐馆，妈妈已经坐在里面等我们了。

星期天，中餐馆里人很多，空位子很少。中餐馆里的菜可多了，有鱼，有肉，还有各种海鲜和青菜。中国菜颜色美，味道香，又好看又好吃。

我们坐下来，要了茶，接着点



了 ^{cài} 三 ^{tāng} 菜一汤，还点了 ^{jī} 鸡蛋 ^{chǎo} 炒饭。饭 ^{cài} 菜的 ^{wèi} 味道好极了，我们都吃得很 ^{bǎo} 饱。这顿饭才花了二十多美元。

爸爸付了钱，我们高高兴兴地离开了 ^{guǎn} 餐馆。

shēng zì
生字 (Characters)

^{guǎn} 馆	^{kòng} 空	^{cài} 菜	^{ròu} 肉	^{xiān} 鲜	^{qīng} 青	^{wèi} 味
^{chá} 茶	^{tāng} 汤	^{jī} 鸡	^{chǎo} 炒	^{jí} 极	^{bǎo} 饱	^{dùn} 顿

鱼——鲜 鸟——鸡 疋——蛋

cí yǔ
词语 (Words and expressions)

^{cānguǎn} 餐馆	^{hǎochī} 好吃	^{jiēzhe} 接着	^{jīdàn} 鸡蛋	^{wèidào} 味道
^{jíle} 极了	^{měiyuán} 美元			

jù zǐ
句子 (Sentences)

我们吃得很饱。
这顿饭才花了二十多美元。

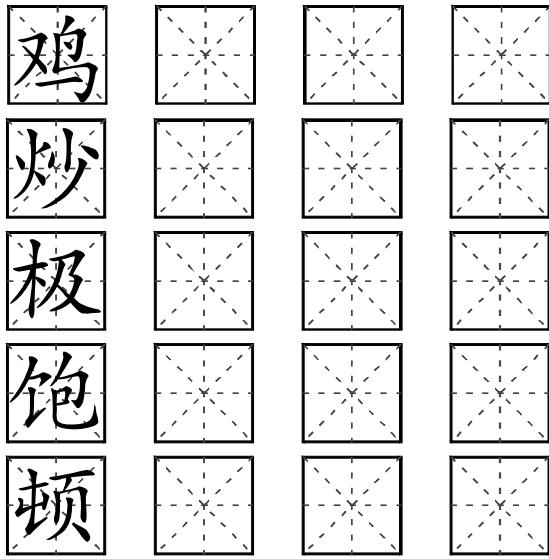
kè táng liàn xí
课堂练习
Exercises in Class



xiě yì xiě

1 写一写 (Learn to write.)

馆			
空			
菜			
肉			
鲜			
青			
味			
茶			
汤			



dú yì dú

2 读一读 (Read aloud.)

饭馆 旅馆 茶馆 大使馆 中餐馆 西餐馆
 空位 空地 空白 有空 没空
 青菜 白菜 菜花 做菜 点菜 中国菜
 鸡肉 羊肉 牛肉 鱼肉
 海鲜 鲜花 鲜红 鲜美 新鲜
 青草 青年 青山绿水
 味道 香味 气味 甜味 咸味 美味
 茶叶 红茶 绿茶 花茶 喝茶
 菜汤 鱼汤 喝汤 肉片汤 三菜一汤
 鸡蛋 小鸡 母鸡 公鸡 鸡蛋汤
 炒饭 炒面 炒菜 炒鸡蛋 炒肉片
 好极了 忙极了 热极了 饱极了 漂亮极了
 很饱 吃饱了 一顿饭



kuò zhǎn yǔ tì huàn

3 扩展与替换 (Expand and substitute.)

才

才花了二十多美元
这顿饭才花了二十多美元。

饱

吃得饱
吃得很饱
我们吃得很饱。

我们吃得很饱。



爸爸	唱	大声
云云	跳	高
汽车	跑	快
乌龟	爬	慢



duì huà

4 对话 (Dialogue)

亮亮：爸爸，我们去餐馆吃午饭吧。

爸爸：好啊，你想吃中餐还是吃西餐？

亮亮：吃中餐吧。

(他们来到一家中餐馆)

爸爸：亮亮，你看这儿怎么样？吃饭的人可真不少啊！

（一个服务员走来）

服务员：你们好！请坐！请问你们喝什么茶？

爸爸：来一壶花茶吧。

服务员：好的。你们想点什么菜？

爸爸：亮亮，你点吧。

亮亮：好。我要一个青菜炒肉片，一个鸡蛋汤，再来一盘炒饭。

服务员：还要点别的吗？

亮亮：不要了。

服务员：好的。请稍等。^{shāo}



xiǎng yi xiǎng shuō yi shuō

5 想一想，说一说 (Think and answer the following questions.)

- (1) 你喜欢吃中餐还是吃西餐？为什么？
- (2) 你常去中餐馆吗？在中餐馆你最喜欢吃什么菜？



晚 餐 The Dinner

昨天是明明的生日，我们去他家做客了。我和方方、云云、亮亮、冬冬等小朋友，跟着爸爸、妈妈，一起来到了明明家。我们几个小朋友都是中文学校的同学，大人们也都是老朋友了。

明明的妈妈为大家做了许多中国菜，有鱼，有鸡，有牛



肉和青菜，她还准备了许多水果。我妈妈不吃肉，光吃青菜和水果，她说要减肥。我在中文学校上课时，妈妈就和一些朋友在旁边的教室里跳健美操。我不想减肥，所以我什么都能吃。

明明的妈妈说，她给我们做中国菜，是因为中国菜可以做出很多花样，色、香、味都好。大家都说，明明的妈妈真能干，会做那么多好吃的菜，真了不起！



shēng zì
生字 (Characters)

bèi jiǎn féi páng cāo
备 减 肥 旁 操

cí yǔ
词语 (Words and expressions)

zuòkè qīngcài jiǎnféi pángbiān huāyàng néngàn
做客 青菜 减肥 旁边 花样 能干

3

jiā yóu zhàn
加 油 站
Gas Station

汽车在宽阔的高速公路上飞跑。爸爸一边开车一边说：“我们先去加油，然后再回家。”

爸爸把汽车开进了加油站。爸爸给汽车加油。妈妈去拿了一把刷子来，把汽车的挡风玻璃刷得干干净净。我看着加油机上油表的数字飞快地跳动着。这时，旁



边一位正在加油的先生和爸爸谈了起来。
 他指着我们的车说：“你们这辆车真漂亮！”爸爸说：“这是今年新买的。”

不一会儿，爸爸给汽车加满了油。我们的汽车又开上了高速公路。

shēng zì
 生字 (Characters)

jiā	yóu	zhàn	kuò	sù	lù	shuā	dǎng
加	油	站	阔	速	路	刷	挡
jìng	biǎo	shù	páng	tán	zhǐ	liàng	
净	表	数	旁	谈	指	辆	

立——站 车——辆

cí yǔ
 词语 (Words and expressions)

qìchē	gāosù	gōnglù	ránhòu	gānjìng	shùzì
汽车	高速	公路	然后	干净	数字
zhèshí	pángbiān	xiānsheng			
这时	旁边	先生			

jù zǐ
 句子 (Sentence)

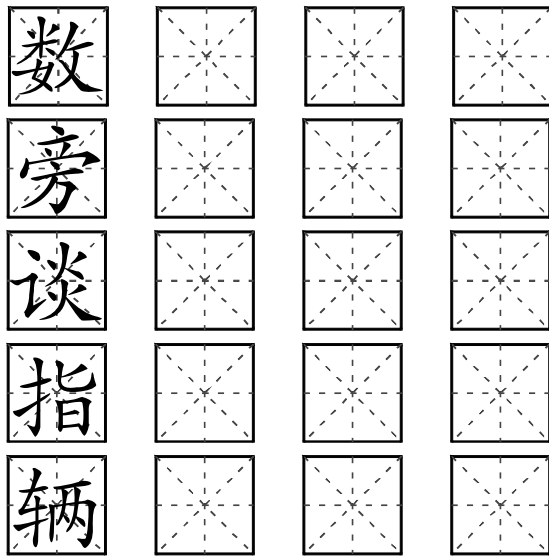
我们先去加油，然后再回家。

kè táng liàn xí
课堂练习
Exercises in Class



xiě yì xiě
写一写 (Learn to write.)

加			
油			
站			
阔			
速			
路			
刷			
挡			
净			
表			



dú yì dú
2 读一读 (Read aloud.)

加油 加快 加工
加油站 汽车站 火车站
宽阔 广阔 海阔天空
高速 高速公路 加速 风速 车速 时速
公路 大路 马路 一条路
刷子 刷鞋 挡风玻璃 挡住
干净 很干净 干干净净
油表 手表 电表
数字 数目 人数 岁数 次数 旁边
谈话 谈天 谈心 面谈
指出 指点 指明 指定
一辆小汽车 两辆大卡车



kuò zhǎn yǔ tì huàn

3 扩展与替换 (Expand and substitute.)

干干净净
 刷得干干净净
 把汽车的挡风玻璃刷得干干净净
 妈妈把汽车的挡风玻璃刷得干干净净。

我们先去加油，然后再回家。



去买书
 洗手
 刷牙

到商店买东西
 吃饭
 睡觉



duì huà

4 对话 (Dialogue)

明明：圆圆，你是刚从中国来的吗？

圆圆：是啊，这儿的高速公路真宽！

明明：高速公路上的车好多啊。看！汽车一辆接一辆，开得真快！

圆圆：那是什么？

明明：那是加油站，后面是商店。

圆圆：哦，跟中国的一样。

明明：我们常常先加油，然后再开车出去玩儿。

圆圆：那把刷子是做什么用的？

明明：刷玻璃的。加油站都有刷子，要是汽车玻璃不干净，可



以用刷子把它刷一刷。

圆圆：看！前面那片山林多好看啊！

明明：我家就在那儿，快到了。

 xiǎng yi xiǎng shuō yi shuō
5 想一想，说一说 (Think and answer the following questions.)

- (1) 你家里有几辆汽车？是什么时候买的？什么颜色的？
- (2) 大人给汽车加油时，你在做什么？



汽车的故事 The Story of Automobile

现在，汽车越来越多了。可是，你们知道最早的汽车是什么样子的吗？

很早以前，人们骑马旅行，还用马来运东西。后来，英国人斯蒂芬造了一辆带有两个风帆的车，风一吹，车子就向前跑了。可是，如果没有风，车子就动不了。法国人尼古拉·居纽把蒸汽机装到了马车上，这就是最早的汽车。但



是，蒸^{zhēng}汽^{qì}机^{jī}一^{xiǎng}响^{xiǎng}，声^{yīn}音^{yīn}就^{shēng}很^{hěn}大^{dà}，人^{rén}坐^{zù}在^{zài}车^{chē}上^{shàng}，非^{fēi}常^{cháng}不^{bù}舒^{shū}服^{fú}。到^{dào}了^{le}二^{èr}十^{shí}世^{shì}纪^{jì}初^{chū}，美^{měi}国^{guó}人^{rén}福^{fú}特^{tè}才^{cái}造^{zào}出^{chū}了^{le}样^{yàng}子^{zi}和^{hé}现^{xiàn}在^{zài}差^{chā}不^{bù}多^{duō}的^{de}汽^{qì}车^{chē}。

今^{jīn}天^{tiān}，在^{zài}宽^{kuān}阔^{kuò}平^{píng}坦^{tǎn}的^{de}公^{gōng}路^{lù}上^{shàng}，各^{gè}种^{zhǒng}各^{gè}样^{yàng}的^{de}汽^{qì}车^{chē}川^{chuān}流^{liú}不^{bù}息^{xī}。有^{yǒu}小^{xiǎo}轿^{jiào}车^{chē}，有^{yǒu}面^{miàn}包^{bāo}车^{chē}，有^{yǒu}越^{yuè}野^{yě}车^{chē}，还^{hái}有^{yǒu}大^{dà}卡^{kǎ}车^{chē}和^{hé}公^{gōng}共^{gòng}汽^{qì}车^{chē}……汽^{qì}车^{chē}的^{de}种^{zhǒng}类^{lèi}真^{zhēn}多^{duō}，一^{yí}下^{xià}子^{zi}说^{shuō}不^{bù}完^{wán}。我^{wǒ}们^{men}一^{yì}起^{qǐ}来^{lai}想^{xiǎng}一^í想^{xiǎng}，未^{wèi}来^{lai}的^{de}汽^{qì}车^{chē}又^{yòu}会^{huì}是^{shì}什^{shí}么^{me}样^{yàng}子^{zi}呢^{ne}？

shēng zì
生字 (Characters)

yuè qí chuān yě wèi
越 骑 川 野 未

cí yǔ
词语 (Words and expressions)

lǚ xíng shū fu píng tǎn zhǒng lèi wèi lái
旅行 舒服 平坦 种类 未来

zhuān yǒu míng cí
专有名词 (Proper nouns)

Sī dì fēn Fú tè
斯蒂芬 福特
Steven Ford



zōng hé liàn xí yī
综合练习 (一)
Review 1

zhào lì zì xiě yì xiě
1. 照例子写一写 (Write after the model.)

lì
例：采 → 采 → 菜

圭 → _____ → _____ 又 → _____ → _____

羊 → _____ → _____ 两 → _____ → _____

由 → _____ → _____ 工 → _____ → _____

bǐ yì bǐ zài zǔ cí yǔ
2. 比一比，再组词语 (Compare and form phrases.)

{ 行 _____	{ 超 _____	{ 菜 _____
{ 街 _____	{ 起 _____	{ 茶 _____

{ 跑 _____	{ 油 _____	{ 净 _____
{ 饱 _____	{ 邮 _____	{ 静 _____

zhào lì zì lián yì lián zǔ cí yǔ (Link and form phrases after the model.)

练习	站	_____	等	餐馆	_____
空	笔	画笔	花	中国菜	_____
高速	本	_____	上	文具	_____
加油	位子	_____	买	钱	_____
画	公路	_____	吃	同学	_____

xuǎn cí yǔ tián kòng (Choose the right words to fill in the blanks.)

行 把 辆 支 张 顿 位 本

- (1) 妈妈拿了一_____刷子来刷汽车上的挡风玻璃。^{bō li}
- (2) 我们这_____饭才花了二十多美元。
- (3) 我的书包上有一_____英文字。
- (4) 旁边一_____先生和爸爸谈了起来。
- (5) 爸爸买了一_____新汽车。
- (6) 云云送给我一_____生日卡。
- (7) 我在超市买了几_____圆珠笔和两_____练习本。

dú kè wén tián kòng (Fill in the blanks according to the text.)

- (1) 超市里有各种各样的笔、练习本，还有_____。
- (2) 这个书包的_____!
- (3) 中国菜又好看_____。
- (4) 这顿饭我们都_____。
- (5) 汽车在_____飞跑。
- (6) 爸爸一边开车_____：“我们先去加油，然后再回家。”

zào jù

6. 造句 (Make sentences with the given words or expressions.)

- (1) 要是 _____
- (2) 接着 _____
- (3) 极了 _____
- (4) 先…然后… _____
- (5) 旁边 _____

dú kè wén xuǎn zé tián kòng

7. 读课文，选择填空 (Choose the right sentences according to the text.)

- (1) 超市里 _____。
 - A. 有漂亮许多的书包
 - B. 有许多漂亮的书包
 - C. 有多漂亮的书包
 - D. 有漂亮的多书包
- (2) 要是你喜欢， _____!
 - A. 就妈妈买一个给你吧
 - B. 就妈妈给你买一个吧
 - C. 妈妈就买一个给你吧
 - D. 妈妈就给你买一个吧
- (3) 我们到了餐馆， _____。
 - A. 妈妈已经在里面等我们了
 - B. 妈妈在里面等我们了已经
 - C. 妈妈已经等我们了在里面
 - D. 妈妈已经在里面了等我们
- (4) 这顿饭 _____。
 - A. 花了才二十多美元

- B. 才花了二十多美元
- C. 花了二十多美元才
- D. 花了二十多才美元

(5) 旁边_____。

- A. 一位先生正在加油的和爸爸谈了起来
- B. 正在加油的先生一位和爸爸谈了起来
- C. 一位正在加油的先生和爸爸谈了起来
- D. 一位正在加油的先生谈了起来和爸爸



4

狼和小羊

The Wolf and the Lamb

一天，狼来到一条小河边，看见小羊正在那儿喝水。

狼非常想吃掉小羊。可是他想，当着面，总得找个借口才行。于是，狼就对着小羊大喊起来：“你怎么到这儿来喝水？把我喝的水弄脏了，害得我不能喝。你安的什么心？”

小羊大吃一惊，轻轻地说：“亲爱的狼先生，我怎么会把您喝的水弄脏呢？您站在上游，我站在下游。水是从您那儿流到我这儿的，不是从我这儿流到您那儿的。”

“就算是这样吧，”狼说，“你也是个坏东西。听说你去年说过我的坏话。”

“啊，亲爱的狼先生，那是没有的事，

去年我还没出生呢。”

“别说了！”狼走近小羊，大声叫道：
“你这个小坏蛋！说我坏话的不是你，就是
你爸爸，反正都一样。”一说完，狼就向小
羊扑了过去。



shēng zì
生字 (Characters)

zǒng	děi	zhǎo	jiè	xíng	zāng	hài
总	得	找	借	行	脏	害
qīng	nín	suàn	huài	jìn	fǎn	pū
轻	您	算	坏	近	反	扑

cí yǔ
词语 (Words and expressions)

nàr	yúshì	chījīng	zhèr
那儿	于是	吃惊	这儿
tīngshuō	qùnián	dàshēng	fǎnzhèng
听说	去年	大声	反正

jù zǐ
句子 (Sentences)

狼非常想吃掉小羊。
你把我喝的水弄脏了。

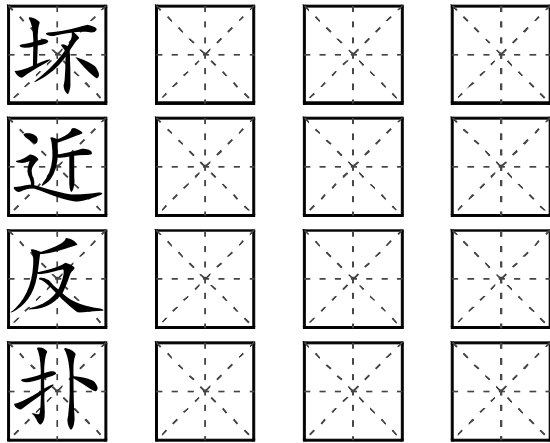
kè táng liàn xí
课堂练习
Exercises in Class



xiě yì xiě

1 写一写 (Learn to write.)

总			
得			
找			
借			
行			
脏			
害			
轻			
您			
算			



2 dú yì dú (Read aloud.)

总得^{děi} 总和 总共 总之 总数 总结 总算
 找人 找东西 找借口 找得到^{de} 找不到
 借口 借书 借钱 借东西
 不行 行不行 弄脏 脏水 脏衣服 太脏了
 害人 害人害己 害虫
 轻快 轻声 轻轻地
 您好 算数 不算数 算盘 算一算 打算
 坏话 坏人 坏事 弄坏
 走近 靠近 远近闻名
 反正 反对 反面 反问
 反扑 扑过来 扑过去

3 kuò zhǎn yǔ tì huàn (Expand and substitute.)

吃
 吃掉
 吃掉小羊
 狼非常想吃掉小羊。

脏
 弄脏
 把衣服弄脏了
 云云把衣服弄脏了。

狼非常想 吃掉 小羊。



我很想 喝完 这杯水
云云 听懂了老师的话
妈妈 学会了开汽车



我把水弄脏了。



喝 完
用 光
烧 开



4 duì huà (Dialogue)

(狼看见小羊在河边喝水)

狼：(生气地大声喊) 你怎么敢到我的小河里来喝水？把我喝的水弄脏了，你安的什么心？

小羊：(大吃一惊，轻声地) 亲爱的狼先生，我怎么会弄脏您喝的水呢？

狼：(大声地喊) 我在这里喝水，你也在这里喝水，当然会弄脏我的水！

小羊：(轻声地) 亲爱的狼先生，您看，您站在上游，我站在下游。水是从您那儿流到我这儿的，不是从我这儿流到您那儿的。

狼：就算是这样吧，你也是个坏东西。听说你去年说过我的坏话。

小羊：啊！亲爱的狼先生，那是不可能的，去年我还没出生呢！

狼：别说了！（走近小羊）你这个小坏蛋！说我坏话的，不是你就是你爸爸，反正都一样。我要吃掉你！（狼说完，向小羊扑过去）

小羊：救命啊！救命啊！



xiǎng yi xiǎng shuō yi shuō

5 想一想，说一说 (Think and answer the following questions.)

- (1) 小羊真的会弄脏狼喝的水吗？你是怎么知道的？
- (2) 小羊真的说过狼的坏话吗？你是怎么知道的？
- (3) 狼为什么这样说？





聪明的小羊

The Smart Lamb

狼追上了小羊，高兴极了，他要把小羊带回家吃掉。小羊没办法逃走，只好跟着狼走。

走到半路，小羊看到路边有几棵果树，想了想，停下来说：“狼先生，我肚子饿了，想吃点东西，行吗？”狼想了一下，说：“反正你也逃不掉，你去吃吧。”小羊听了暗暗高兴，马上跑到果树前，假装吃起果子来。过了一会儿，小羊回到狼跟前说：“果子真好吃。”

狼把小羊带回家，正想吃掉小羊，小羊突然痛苦地叫了起来：“哎哟，我肚子痛死了！果子有毒。狼先生，你快把我吃掉吧！”狼一听，大吃一惊，心里想：“好险啊！如果我吃了他，肯定也会中毒的。”

于是，狼得意地说：“哼！想让我吃你？你安的什么心？我才没那么笨呢！”说完，狼就用力把小羊推出了门。聪明的小羊飞快地跑回了家。



shēng zì

生字 (Characters)

táo	bàn	dù	àn	bèn
逃	半	肚	暗	笨

cí yǔ

词语 (Words and expressions)

táozǒu	jiǎzhuāng	gēnqián	tòngkǔ	dùzi	zhòngdú
逃走	假装	跟前	痛苦	肚子	中毒

5

hú li
狐狸和葡萄

The Fox and the Grapes

一天，火热的太阳照在大地上，天气热极了。狐狸走了很远的路，满头大汗，又饿又渴。他一边走一边自言自语地说：“如果有吃的、喝的，那该多好啊！”

狐狸走着走着，来到一个葡萄园，看见一串串又大又圆的葡萄高高地挂在葡萄架上。他高兴极了：“哈哈！今天的运气真不错！我从来没见过这么大、这么好的葡萄，它一定很甜，很好吃。”于是，他看准一串又大又好的葡萄，用力向上跳，伸出手去摘。可是，他怎么也够不着那串葡萄。他跳了一次又一次，始终摘不到葡萄。最后，他累得一点儿力气都没有了，只好垂头丧气地走开了。狐狸一边走一边

自言自语地说：“这种葡萄有什么好！全是酸的，我才不喜欢吃呢。”

狐狸吃不到葡萄，就说葡萄是酸的。

shēng zì
生字 (Characters)



酉 — 酸

cí yǔ
词语 (Words and expressions)

tiānqì	rúguǒ	hāhā	cónglái	yònglì	shǐzhōng
天气	如果	哈哈	从来	用力	始终
zuìhòu	lìqì	méiyǒu			
最后	力气	没有			

jù zǐ
句子 (Sentences)

他跳了一次又一次。
狐狸吃不到葡萄。

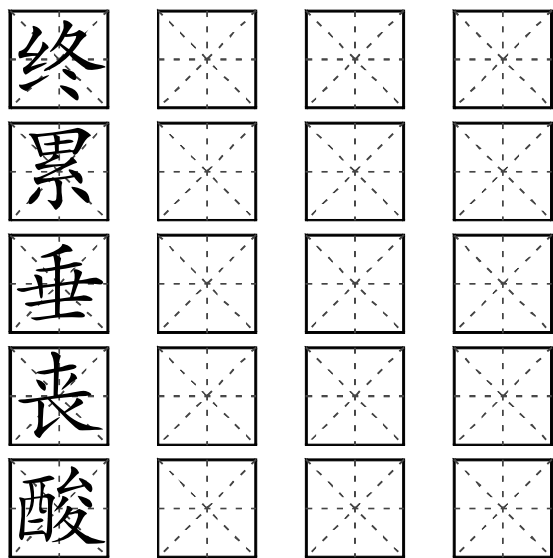


kè táng liàn xí
课堂练习
 Exercises in Class



xiě yì xiě
写一写 (Learn to write.)

渴			
架			
哈			
运			
错			
准			
摘			
够			
着			
始			



dú yì dú

2 读一读 (Read aloud.)

渴望 口渴 很渴 又饿又渴

葡萄架 书架 衣架 鞋架

哈哈 笑哈哈 哈哈镜

运气 有运气 好运气 运气不好 运气不错

不错 认错 错字

准备 准时

摘葡萄 摘苹果 摘得到 摘不到

够得着 够不着 够不够

着急 着凉 睡着了 睡不着

开始 始终 有始有终 有始无终

很累 累极了 又累又渴 垂头丧气

酸味 酸菜 酸奶 太酸了



kuò zhǎn yǔ tì huàn

3 扩展与替换 (Expand and substitute.)

跳
跳了一次
跳了一次又一次
他跳了一次又一次。

吃
吃不到
吃不到葡萄
^{hú li}狐狸吃不到葡萄。

他跳了几次。



来 一会儿
看 三遍
去 几回
喝 一口又一口



duì huà

4 对话 (Dialogue)

^{hú li}狐狸：天真热啊！我现在又饿又渴，要是有一点儿吃的、喝的，那该多好啊！

^{hú li}花猫：狐狸大哥，你看！这不是葡萄园吗？

^{hú li}狐狸：是啊！这里的葡萄又大又圆，一定很甜，很好吃。我



们今天的运气真不错啊!

花猫：^{hú li}狐狸大哥，你个子高，摘点儿葡萄下来，我们一起吃，好吗？

狐狸：^{hú li}没问题！这么好的葡萄，不吃白不吃。

花猫：葡萄架那么高，你够得着吗？

狐狸：^{hú li}我试试看。

花猫：你得用力向上跳才行啊！

狐狸：^{hú li}好。

(^{hú li}狐狸跳了一次又一次，还是摘不到葡萄)

花猫：算了，你也够不着，我们还是走吧。

狐狸：^{hú li}这种葡萄有什么好吃的？一定酸得很！我才不喜欢吃呢。

花猫：你吃不到葡萄，就说葡萄是酸的。



xiǎng yi xiǎng shuō yi shuō

5 想一想，说一说 (Think and answer the following questions.)

- ^{hú li}
- (1) 狐狸为什么想吃葡萄？
 - (2) 狐狸为什么说葡萄是酸的？





hú li yā

狐狸和乌鸦

The Fox and the Crow

yā diǎo hú li
乌鸦嘴里叼着一块肉，飞到树上，被一只狐狸看见了。
hú li yā
狐狸心里想：“乌鸦嘴里的那块肉多好啊！我一定要把它弄到手。”

hú li zàn yā
于是，狐狸跑到树下，抬起头来，赞美道：“乌鸦太太，
你真美呀！你的眼睛那么明亮，yǔ qí cái
羽毛那么整齐，身材那么好看！相信你的歌声也一定非常动听。”

yā hú li zàn
乌鸦听了狐狸的赞美，十分得意，于是张嘴就唱起歌来。可是，她刚一开口，嘴里的肉就掉下去了。

hú li tún
狐狸立刻张开大嘴，接住掉下来的肉，把它吞到了肚子里，然后说：“谢谢你，亲爱的乌鸦太太。其实你长得并不美，你的歌声也并不好听，不过，这块肉倒是很好吃！”说完，hú li yā
狐狸大笑着走开了。乌鸦听了，气得说不出话来。



shēng zì
生字 (Characters)

yǔ qí cái tūn qí bìng
羽 齐 材 吞 其 并

cí yǔ
词语 (Words and expressions)

húli wūyā yǔmáo zhěngqí shēncái dòngtīng
狐狸 乌鸦 羽毛 整齐 身材 动听

6

成语故事

Stories about Idioms

shǒu zhū dài

守株待兔

Stand by a Tree and Wait for Hares to Come and Dash against It

很久以前，有个农民在田里干活儿。他累了，走到田边一棵大树下休息。没多久，一只兔子飞快地跑来，不小心，一头撞在大树上，当场死了。

这个农民很高兴，拾起兔子，拿回家做了一道好菜，美美地吃了一顿。他想：“我没花一点儿力气就可以拾到兔子。如果每天都能这样，那该多好啊！”

从此以后，他不再干活儿了，天天守在大树下，等着拾兔子。他等来等去，结

果什么也没有等到，可是，他还是在一天一天地等下去……



zhōu qiú jiàn
刻舟求剑

Make a Mark on the Boatside to Get the Sword

从前，有一个人坐船过河。船到了河中间，一不小心，他的剑掉进了河里。可是，他一点儿也不着急，拿出小刀，在船上刻了一个记号。

人们感到很奇怪，就问他：“你为什么
不赶快捞剑呢？”他不慌不忙地说：“河
间的水又深又急，我怎么能下水捞剑呢？
我的剑是从这儿掉下去的，我已经做了记
号。等船靠了岸，河水浅了，我就可以从
这儿下水把剑捞上来。”

大家听后都笑了。



shēng zì
生字 (Characters)

shǒu	dài	kē	xiū	xī	zhuàng	sǐ
守	待	棵	休	息	撞	死
měi	cǐ	qiú	jiàn	gǎn	jí	
每	此	求	剑	赶	急	

止——此 水——求

cí yǔ
词语 (Words and expressions)

yǐqián	nóngmín	xiūxi	cóngcǐ	xiàqu
以前	农民	休息	从此	下去
zhōngjiān	zháojí	gǎndào	gǎnkuài	
中间	着急	感到	赶快	

jù zǐ
句子 (Sentences)

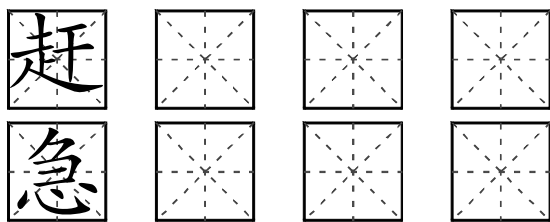
他天天守在大树下，等着拾兔子。
我的剑是从这儿掉下去的。

kè táng liàn xí
课堂练习
Exercises in Class




xiě yì xiě
写一写 (Learn to write.)

守			
待			
棵			
休			
息			
撞			
死			
每			
此			
求			
剑			



 **2** dú yì dú 读一读 (Read aloud.)

^{zhū}
 守株待兔 守门员 守住
 等待 接待
 一棵 一棵大树 一棵小草 几棵青菜
 休息 休息休息
 撞死 撞倒 撞坏 撞车 饿死了
 每天 每星期 每月 每年 每时每刻 每个同学
 每本书 每件衣服
 从此 此时 此刻 此地 此外
^{zhōu}
 刻舟求剑 请求 要求 求学 求救
 赶快 赶忙 赶得上 赶不上 赶车
^{zháo}
 着急 急事 急忙

 **3** kuò zhǎn yǔ tì huàn 扩展与替换 (Expand and substitute.)

● 天 ●
 天天
 天天守在大树下
 他天天守在大树下。

● 去 ●
 下去
 掉下去
 剑掉下去了。

他天天守在大树下，等着拾兔子。

我 每天 都要写汉字
这里 人人 都喜欢说中文



duì huà

4 对话 (Dialogue)

明明：方方，你听过《守株待兔》的故事吗？

方方：我听过。

明明：我只听过一点儿。听说有个农民在干活儿的时候捉到了一只兔子，是吗？

方方：那个农民是得到了一只兔子。不过不是他自己捉的。

明明：那是怎么得到的？难道是兔子自己跑到他手上的吗？

方方：是兔子不小心撞到大树上，当场撞死了，那个农民就拾到了。

明明：后来呢？

方方：后来那个农民就不想干活儿了，天天守在大树下，等着拾兔子。结果什么也没有等到。

明明：如果那个农民天天不干活儿，坐在树下等着拾兔子，他一定会饿死的。

方方：当然。

明明：谢谢你给我讲这个故事。

方方：不客气！我要回家了，明天见！

明明：明天见！



xiǎng yi xiǎng shuō yi shuō

5 想一想，说一说 (Think and answer the following questions.)

- (1) 那个农民后来还能拾到兔子吗？为什么？
- (2) 那个坐船的人能捞到他的剑吗？为什么？

wǔ
闻鸡起舞

Rise up to Practise Sword upon Hearing the Crow of a Rooster

Zǔ tì táo
祖逖小的时候就有远大的理想，可他却很淘气，不爱读书。长大以后，他慢慢认识到，不读书就没有知识，没有知识就很难实现自己的理想。于是，他就和好朋友刘琨一起互相鼓励，开始发奋读书。每天清晨，他们一听到鸡叫，就起床舞剑，读书写字。春夏秋冬，从不间断。经过长期的努力，祖逖终于成为了一个能文能武的人，他既能写一手好文章，又能带兵打仗，最终实现了他报效国家的理想。

shēng zì
生字 (Characters)

shí fèn chén wǔ zhāng
识 奋 晨 武 章

cí yǔ
词语 (Words and expressions)

lǐxiǎng rènshi
理想 认识
gǔlì chángqī wénzhāng
鼓励 长期 文章





zōng hé liàn xí èr
综合练习 (二)
Review 2

1. 在下列加点字的正确读音上打“√” (Mark “√” with the correct pronunciations of the dotted characters.)

- (1) 中国菜真好[·]吃。
A. hāo B. háo C. hǎo D. hào
- (2) 亮亮爱好[·]集邮。
A. hāo B. háo C. hǎo D. hào
- (3) 狼觉得用不着[·]再说了。
A. zháo B. zhāo C. zhé D. zhe
- (4) 狼想：既然当着面，总得[·]找个借口才行。
A. de B. děi C. dé D. dēi
- (5) 狐狸^{hú li}走了很远的路，又饿又渴[·]。
A. kè B. kě C. hé D. hē
- (6) 狼看见小羊正在那儿喝[·]水。
A. kē B. kě C. hé D. hē

2. 照例子连一连，写汉字 (Link and write after the model.)

才	月	纟	宀	彳	扌	辶
寻	童	良	庄	子	束	冬
_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____

字

gǎi cuò bié zì

3. 改错别字 (Find out and correct the wrong characters.)

- (1) 我的检是从这儿掉下去的。 () ()
- (2) 你为什么不敢快劳剑呢? () ()
- (3) 很久一前, 有个农民在田里于活。 () ()
- (4) 他用小刀在船上孩了一个纪号。 () ()
- (5) 他累了, 走到一颗大树下体息。 () () ()
- (6) 农民答起兔子, 拿回家作了一道好采。 () () ()

bǐ yì bǐ zài zǔ cí yǔ

4. 比一比, 再组词语 (Compare and form phrases.)

{ 记 _____	{ 谁 _____	{ 商 _____
{ 纪 _____	{ 准 _____	{ 摘 _____

{ 运 _____	{ 休 _____	{ 经 _____
{ 远 _____	{ 体 _____	{ 轻 _____

dú kè wén tiánkòng

5. 读课文, 填空 (Fill in the blanks according to the text.)

- (1) 小羊大__一__, 说:“我怎么会把您喝的水弄__呢?”
- (2) 说我坏话的, 不是你就是你爸爸, ____都一样。
- (3) 又大又圆的葡萄, 高高地__在葡萄__上。
- (4) 人们__到很奇__, 就问他:“你为什么不敢快捞剑呢?”
- (5) 狐狸__得一点儿力气都没有了, 只好__头__气地走开了。
- (6) 兔子一头__在大树上, 当场__了。

zhào lì zì gǎi xiě jù zì

6. 照例子改写句子 (Reconstruct the following sentences with “怎么” after the model.)

lì
例：我不敢到这儿喝水。

我怎么敢到这儿喝水呢？ (个)

(1) 我不会把您喝的水弄脏。 (怎么)

(2) 我不敢说您的坏话。

(3) 我不能下水游泳。

(4) 我不会撒谎骗人。

(6) 我不能把星星从天上摘下来。

dú kè wén pànduàn jù zì duì de dǎ

cuò de dǎ

7. 读课文, 判断句子, 对的打“√”, 错的打“×”

(Judge the correctness of the sentences with “√” on each right sentence and “×” on each wrong sentence according to the text.)

(1) 狼看见小羊在喝水, 说: “小羊, 我的水被你弄脏了!”

()

(2) 小羊说: “对不起, 我弄脏了您喝的水。”

()

hú li

(3) 狐狸吃到了那串葡萄。

()

(4) 那串又大又圆的葡萄挂在高高的葡萄架上。

()

(5) 那个农民没花一点儿力气就捡到了一只兔子。

()

(6) 那个坐船的人后来把他的剑捞上来了。

()

7

古诗二首 Two Ancient Poems

游子吟

A Traveller's Song

Táng Mèngjiāo
[唐] 孟郊

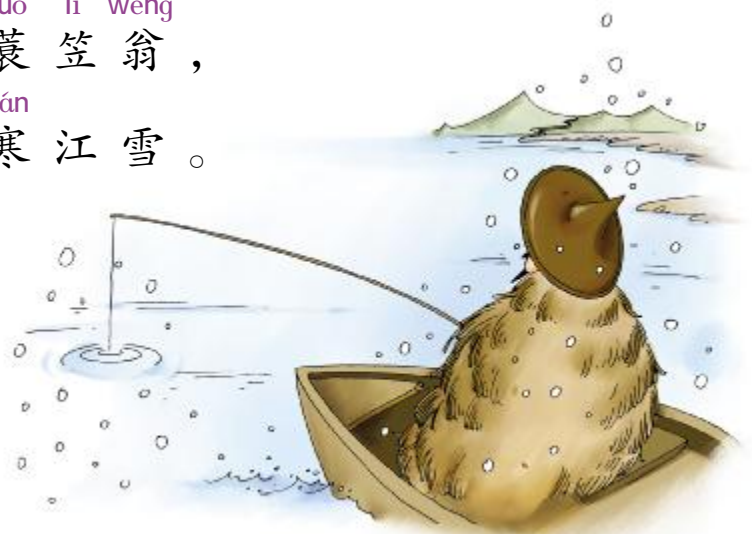
cí xiàn
慈 母 手 中 线 ，
yóu zǐ shēn shàng yī 。
lín mì mì féng ，
kǒng chí chí guī 。
cùn
谁 言 寸 草 心 ，
bào de sān chūn huī 。



江雪
Fishing in Snow

Táng Liǔ zōng
[唐] 柳宗元

千山鸟飞绝，
万径人踪灭。
孤舟蓑笠翁，
独钓寒江雪。



shēng zì
生字 (Characters)

cí	xiàn	lín	mì	féng	kǒng	chí
慈	线	临	密	缝	恐	迟
guī	cùn	jué	miè	wēng	dú	hán
归	寸	绝	灭	翁	独	寒

㇇ — 归 羽 — 翁

zhuān yǒu míng cí
专 有 名 词 (Proper nouns)

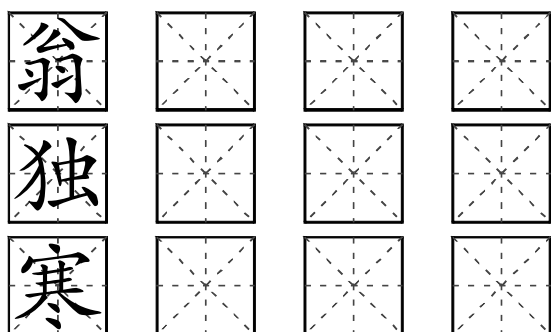
Mèng Jiāo	Liǔ Zōngyuán
孟郊	柳宗元
Meng Jiao	Liu Zongyuan

kè táng liàn xí
 课堂练习
 Exercises in Class



1 xiě yì xiě
 写一写 (Learn to write.)

慈			
线			
临			
密			
缝			
恐			
迟			
归			
寸			
绝			
灭			



2 读一读 (Read aloud.)

慈母 慈爱 针线 一条线 直线 线条
 临走 太密了 缝衣服 缝被子
 恐怕 迟到 归来 归国 回归
 尺寸 寸土不让 寸步不离
 灭火 老翁 独自 寒冷 寒假

3 对话 (Dialogue)

老师：同学们，我们今天举行一次背古诗比赛，好不好？
 亮亮：太好了！
 云云：我喜欢。
 明明：我一定能得第一名。
 大卫：老师，怎么比呢？
 老师：大家别着急，先听老师讲。由老师说出诗的开头，同学们接着往下说，看谁说得又快又对。
 云云：老师，开始吧。
 老师：大家听好。“白日依山尽”。
 亮亮：“黄河入海流。欲穷千里目，更上一层楼。”
 老师：亮亮背得不错。听着，下一首的开头是“春眠不觉晓”。

云云：“处处闻啼鸟。夜来风雨声，花落知多少。”

明明：云云真行，这么快就背出来了。

老师：明明认真听，你也能背的。“锄禾日当午”。

明明、大卫：“汗滴禾下土。谁知盘中餐，粒粒皆辛苦。”

老师：对。大家都背得好极了。下面我说古诗的最后两句，请同学们说前两句。第一首的后两句是“举头望明月，低头思故乡。”它的开头是……

云云：“床前明月光，疑是地上霜。”

老师：很好。下面一首的后两句是“孤舟蓑笠翁，独钓寒江雪。”

亮亮：前面是“千山鸟飞绝，万径人踪灭。”

大卫：你们的记性真好！

老师：那这一首呢，“谁言寸草心，报得三春晖。”

明明、云云：“慈母手中线，游子身上衣。”

大卫：我来说，我来说，后面的我知道！“临行密密缝，意恐迟迟归。”

老师：大家都学得很好，能背那么多古诗。看来这次比赛很难分出谁是第一名了。

亮亮：我们个个都是第一名！



xiǎng yi xiǎng shuō yi shuō

4 想一想，说一说 (Think and answer the following questions.)

- (1) 妈妈为我们做了什么事？
- (2) 你们喜欢自己的妈妈吗？为什么？
- (3) 你们帮妈妈做过什么事吗？
今天放学回家后打算帮妈妈做点什么事？



lǎng dú bìng bèi sòng kè wén

5 朗读并背诵课文 (Read aloud and recite the text.)

古诗二首
Two Ancient Poems

chì lè
敕勒歌
cháo mín
(北朝民歌)

chì lè
敕勒川，
yīn
阴山下。
sì qióng lú
天似穹庐，
lǒng
笼盖四野。
cāng cāng
天苍苍，
máng máng
野茫茫，
xiàn
风吹草低见牛羊。



zá
杂诗

Táng wéi
[唐] 王维

jūn
君自故乡来，
yīng
应知故乡事。
qì
来日绮窗前，
méi zhuó wèi
寒梅著花未？



shēng zì
生字 (Characters)

mín yīn zá jūn yīng méi
民 阴 杂 君 应 梅

zhuān yǒu míng cí
专有名词 (Proper nouns)

Běicháo Wáng Wéi
北朝 王维
Northern Dynasty Wang Wei



táng
唐人街
The Chinatown

在中国历史上，唐代是很繁荣很富强的，所以海外华侨和中国人常常把自己叫做“唐人”；“唐人”集中生活的地方就叫“唐人街”。

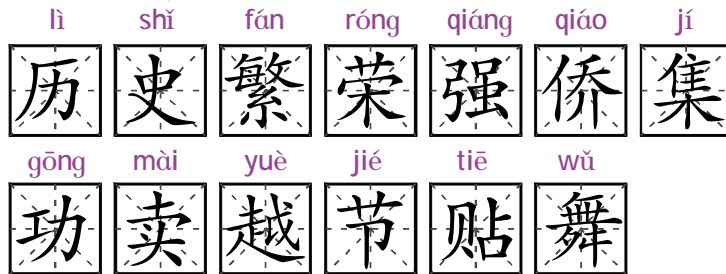
在世界上，很多城市都有唐人街。美国旧金山的唐人街就很有名。最早生活在旧金山唐人街的是当年开发美国西海岸的华工。他们和美国人民一起，为美国的独立和繁荣立下了很大的功劳。

当时，他们有的人在唐人街开中国餐馆和商店，有的人还做别的买卖。后来，他们办起了中文学校，成立了同乡会。这样，唐人街上的华人越来越多，街道也越

来越繁华。在唐人街上，到处都有汉字，到处都有人讲汉语，一到春节，各地唐人街的华侨和华人，都要贴对联，挂红灯，舞狮子，吃饺子，到处都是一片欢乐景象。



shēng zì
生字 (Characters)



弓 —— 强 佳 —— 集

cí yǔ
词语 (Words and expressions)

lì shǐ	hǎiwài	huáqiáo	huárén	jízōng	dāngnián
历史	海外	华侨	华人	集中	当年
dāngshí	mǎimài	chénglì	chūnjié		
当时	买卖	成立	春节		

zhuān yǒu míng cí
专有名词 (Proper noun)

Jiùjīnshān
旧金山
San Francisco

jù zǐ
句子 (Sentences)

为了美国的独立和繁荣，他们立下了很大的
功劳。
那儿的街道越来越繁华。

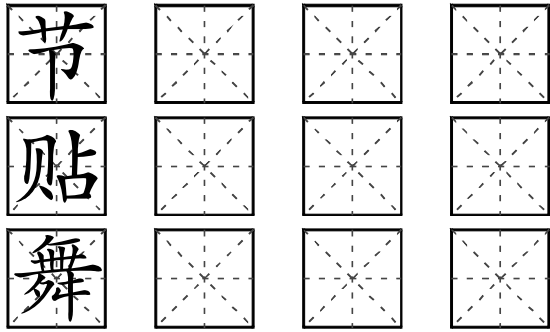
kè táng liàn xí
 课堂练习
 Exercises in Class



xiě yì xiě
 1 写一写 (Learn to write.)

历			
史			
繁			
荣			
强			
侨			
集			
功			
卖			
越			





dú yì dú
2 读一读 (Read aloud.)

历史 经历 繁华 繁荣 光荣 强大 富强 华侨
 集中 集体 功劳
 买卖 卖东西 越来越
 春节 中秋节 节日 过节 节目 一节课
 贴对联 贴邮票 贴上去 跳舞 歌舞



kuò zhǎn yǔ tì huàn
3 扩展与替换 (Expand and substitute.)

春节
 过春节
 在北京过春节
 我在北京过春节。

越来越
 越来越繁华
 那儿的街道越来越繁华。

为了美国的独立和繁荣，他们立下了很大的功劳。



学好汉语
身体健康
买那本书

他每周都去中文学校学习
我天天都打球
云云跑了好几家书店



那儿的街道越来越繁华。



天气
云云说汉语说得
我的小狗

热了
好了
可爱了



4 对话

duì huà
(Dialogue)

方方：云云，你们去哪儿？

云云：我和爸爸、妈妈去唐人街。妈妈要去看一个老朋友，我们也想去看看。

方方：上星期我和爷爷去了唐人街，那儿有很多华人。

云云：我还没去过呢。唐人街什么样？

方方：在唐人街，有很多华人开的餐馆和商店，有很多中国的东西。

云云：听爸爸说，春节的时候，那儿的华人都要舞狮子、贴对联、挂红灯，可热闹了。不过我还没去看过。

方方：我也没看过。不过，爸爸说今年春节要带我去。我真想去看看舞狮子。

云云：好啊，到时我们一起去吧。



xiǎng yi xiǎng shuō yi shuō

5 想一想，说一说 (Think and answer the following questions.)

- (1) 为什么有的街道叫唐人街?
táng
- (2) 春节时唐人街的华侨和华人都要做什么?
táng
- (3) 你去过唐人街吗? 给同学们讲讲唐人街是什么样的。
táng táng



过春节

Celebrate the Spring Festival

中国农历的正月初一叫“春节”，它是中国最重要的传统节日，已经有几千年的历史了。
zhēng zhòng tǒng

过春节又叫“过年”。在春节前后的十几天里，人们用各种各样的活动来庆丰收，迎新春，祝福人们在新的一年里生活得更加美好。
qìng fú

春节是喜庆和团圆的日子。大年三十，一家人要在一起吃“年夜饭”，又叫“团圆饭”。从年初一开始，人们就互相“拜
qìng tuán tuán chū hù xiāng bài

年”，大人还要给小孩“红包”，也就是“压岁钱”。人们穿新衣，贴对联，挂红灯，放鞭炮，吃饺子，走亲访友；有的还赶大集，唱大戏，看花市，游花车，舞狮子……到处都喜气洋洋，热热闹闹。



shēng zì
生字 (Characters)

zhòng qìng fú bài fǎng
重 庆 福 拜 访

cí yǔ
词语 (Words and expressions)

nónglì zhēngyuè zhòngyào chuántǒng jié rì bài nián
农历 正月 重要 传统 节日 拜年

9

shén zhōu
“神舟”飞天
Spacecraft Shenzhou



2003 年 10 月 15 日 上
午 9 点，中国第一艘载人
航天飞船——“神舟五号”
在中国酒泉卫星发射中
心升空。9 时 10 分船箭分
离，“发射成功了！”顿
时，发射中心大厅一片欢
声雷动。

这次“神舟五号”载人
航天飞船的宇航员只有一
人，他就是中国飞天第
一人——杨利伟。和他一
起遨游太空的还有另外一

些“游客”：一面中国国旗、一面北京2008年奥运会会旗、一面联合国旗，还有人民币主币票样、中国首次载人航天飞行纪念邮票、中国载人航天工程纪念封和来自中国宝岛——台湾的农作物种子等。这些物品和飞天英雄杨利伟在太空遨游了二十多个小时，于16日6时23分顺利回到地面。

“神舟五号”载人航天飞船的成功飞行，使中国人千年的飞天梦想终于实现了！更可喜的是，自“神舟五号”成功飞天后，才过了两年时间，“神舟六号”载人航天飞船载着宇航员费俊龙、聂海胜于2005年10月12日成功升空。两名宇航员在太空遨游了五天，做了多种科学实验，于10月17日顺利回到地面。我们都为“神舟六号”载人航天飞船取得的新成就感到光荣和自豪。

shēng zì
生字 (Characters)

zài	wèi	shè	shēng	léi	kè	qí	mín
载	卫	射	升	雷	客	旗	民
bì	jì	niàn	chéng	xióng	shùn	lì	
币	纪	念	程	雄	顺	利	

雨——雷 方——旗

cí yǔ
词语 (Words and expressions)

wèixīng	chéngōng	lìngwài	jìniàn	gōngchéng	láizì
卫星	成功	另外	纪念	工程	来自
yīngxióng	shùnlì	dìmiàn	zhōngyú	guāngróng	
英雄	顺利	地面	终于	光荣	

zhuān yǒu míng cí
专有名词 (Proper nouns)

Shénzhōuwǔhào	Jiǔquán	Yáng Lìwěi	Àoyùnhuì
神舟五号	酒泉	杨利伟	奥运会
Shenzhou 5	Jiuquan	Yang Liwei	Olympic Games
Liánhéguó	Táiwān	Fèi Jùnlóng	Niè Hǎishèng
联合国	台湾	费俊龙	聂海胜
United Nation	Taiwan	Fei Junlong	Nie Haisheng

jù zǐ
句子 (Sentences)

航天飞船在太空遨游了二十多个小时。
中国人的飞天梦想终于实现了。

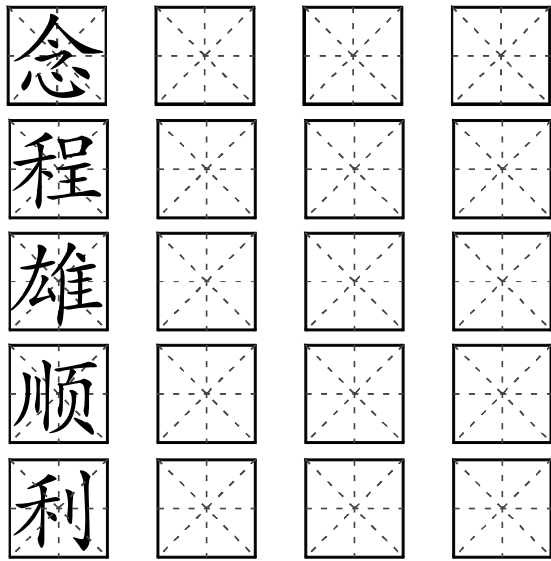
kè táng liàn xí
 课堂练习
 Exercises in Class



xiě yì xiě
 写一写

(Learn to write.)

载			
卫			
射			
升			
雷			
客			
旗			
民			
币			
纪			



dú yì dú

2 读一读 (Read aloud.)

载人 载重 装载
 卫星 卫生 发射 升高 上升 升上天空
 雷声 打雷 客人 做客 客气 别客气
 红旗 国旗 一面国旗
 人民 人民币 纪念 年纪
 工程 工程师 路程 过程 英雄 顺利



kuò zhǎn yǔ tì huàn

3 扩展与替换 (Expand and substitute.)

实现了
 终于实现了
 中国人的飞天梦想终于实现了。

二十多个小时
 遨游了二十多个小时
 在太空遨游了二十多个小时。

航天飞船在太空遨游了二十多个小时。

小朋友们	公园	玩儿	一个上午
爸爸	房间里	看	一个多小时
老师	教室里	讲	两节课



中国人的飞天梦想终于实现了。



我的作业	做好
载人飞船	回来
航天飞船	飞上太空



4 对话

(Dialogue)

老师：亮亮，你知道吗？中国的宇宙飞船又上天了。

亮亮：真的吗？好厉害啊！什么时候的事啊？

老师：这次是2005年，上次是2003年。

亮亮：上次那个宇航员是杨利伟，对不对？

老师：对啊！他坐的是“神舟五号”宇宙飞船，在太空待了二十多个小时呢！

亮亮：那这次呢？

老师：这次的时间长多了，有五天呢！宇航员还在太空做了很多实验。

亮亮：他们真行啊！我以后也想当宇航员。

老师：那你要努力啊！



xiǎng yi xiǎng shuō yi shuō

5 想一想，说一说 (Think and answer the following questions.)

- (1) 中国第一艘 ^{sōu} 载人航天飞船是在什么时间、什么地点成功发射的？
- (2) “神 ^{shén} 舟 ^{zhōu} 五号”的宇航员是谁？和他一起遨 ^{áo} 游太空的还有哪些“游客”？
- (3) “神 ^{shén} 舟 ^{zhōu} 六号”是什么时候发射的？宇航员在太空遨 ^{áo} 游了多长时间？





cháng é bēn

嫦娥奔月

Chang'e Flew to the Moon

传说数千年前，有一位年轻美丽、聪明能干的姑娘，名叫嫦娥，她是羿的妻子。羿是一位勇士，射箭百发百中，曾经射下了天上的九个太阳。

有一次，羿为民除害，射杀了一只咬伤了许多平民百姓的怪兽。天上的王母娘娘知道这件事后，为了表示感谢，便赠送给羿一颗长生不老的仙丹，并一再告诉他：这



一颗红色仙丹必须两个人分着吃，吃的人才能长生不老；要是只给一个人吃了，吃的人就会升上天去。

羿把仙丹放在家里。有一天，嫦娥外出回到家，忽然闻到一阵清香。她顺着香气找去，发现了散发着香味的红色仙丹。嫦娥十分好奇，就拿起仙丹放到嘴里尝了尝。一不小心，她把仙丹整个吞下去了。嫦娥马上觉得全身轻飘飘的，并慢慢地向上飞了起来，一直飞到了月亮上。从此以后，嫦娥就成了月亮里的“嫦娥仙子”。

“嫦娥奔月”的神话故事反映了中国人长久以来飞上月球的梦想。

shēng zì 生字 (Characters)

yǒng céng chú shā yǎo sàn
勇 曾 除 杀 咬 散

cí yǔ 词语 (Words and expressions)

niánqīng qīzi céngjīng gǎnxiè hàoqí mèngxiǎng
年轻 妻子 曾经 感谢 好奇 梦想

zhuān yǒu míng cí 专有名词 (Proper nouns)

Cháng'é Yì Wángmǔniángniang
嫦娥 羿 王母娘娘
Chang'e Yi King Mother of the West



zōng hé liàn xí sān
综合练习 (三)
Review 3

dú pīn yīn xiě cí yǔ
1. 读拼音，写词语 (Write one word for each Pinyin.)

lìshǐ	mǎimài	chénggōng	jiēdào
_____	_____	_____	_____
jìniàn	shùnlì	dāngshí	jízhōng
_____	_____	_____	_____

zhào lì zì lián yì lián zǔ cí yǔ
2. 照例子连一连，组词语 (Link and form phrases after the model.)

时	终	纪	到	集	顺	成	华
中	刻	为	侨	利	于	念	处
_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
	时刻						

bǐ yì bǐ zài zǔ cí yǔ
3. 比一比，再组词语 (Compare and form phrases.)

{ 桥 _____	{ 还 _____	{ 贴 _____
{ 侨 _____	{ 坏 _____	{ 站 _____
{ 根 _____	{ 经 _____	{ 低 _____
{ 很 _____	{ 轻 _____	{ 底 _____

xuǎn cí yǔ tián kòng

4. 选词语填空 (Choose the right words to fill in the blanks.)

(1) 贴 归 成立 挂 行 实现 舞 纪念 吃

临_____密密缝，意恐迟迟_____。

他们办起了学校，_____了同乡会。

一到春节，各地的华侨和华人，都要_____年画儿、

_____红灯、_____饺子、_____狮子。

中国人千年的飞天梦想_____了。

我买了一张长城_____邮票。

(2) 光荣 越来越 到处 终于 繁华

华人_____多，街道也越来越_____。

经过五天的飞行，他们_____回到地面。

我们都为航天飞船取得的新成就感到_____。

一到春节，街道上_____都是一片欢乐景象。

gǎi bìng jù

5. 改病句 (Correct the following sentences.)

(1) 常常我练习说中文。

(2) 办中文学校是华人。

(3) 今天是15日6月1998年。

(4) 二十分钟多后，我们就到了家。

(5) 那儿的街道越来越很繁华。

lián cí chéng jù

6. 连词成句 (Put the given words in the correct order to make sentences.)

(1) 他们 飞行了 二十 个 多 在太空 小时

(2) 他们 地面 顺利 回到了 17日 于 10月

(3) 都 汉字 街道上 有 到处

(4) 办 还有 中文 一个 的 华人 学校 那儿

(5) 航天 飞船 使 飞天 梦想 实现 终于 中国人的 了

zhào lì zì gǎi xiě jù zì

7. 照例子改写句子 (Reconstruct the following sentences with the given words or expressions after the model.)

lì
例：湖中心有个小岛。(美丽的)

湖中心有个美丽的小岛。

(1) 葡萄架上挂着一串串葡萄。(又大又圆的)

(2) 天空飘着白云。(蓝蓝的)

(3) 老师说：“你的汉语讲得真好！”(高兴地)

(4) 我们那儿的街道繁华。(越来越)

zào jù
8. 造句 (Make sentences with the given words and expressions.)

(1) 越来越 _____

(2) 终于 _____

(3) 来自 _____

(4) 顺利 _____



10

Cáo chōng xiàng

曹冲称象

Cao Chong Weighed an Elephant

一千多年前，中国有个大官，叫曹操。
 一天，有人从南方用船运来一头大象。
 曹操知道了，就带着儿子曹冲和官员们一
 起去河边看大象。
 这头象又高又大，身子像一面墙，



腿像四根柱子。大家边看边说：“这么大的象能有多重呢？”曹操问：“谁有办法把这头大象称一称？”有人说：“上哪儿去找这么大的秤呢？”有人说：“就是有这么大的秤，也没有人抬得动它。”还有人说：“要是把大象杀掉，切成一块一块的，就能称了。”曹操听了直摇头。

这时，七岁的曹冲站出来：“我有个好主意。”大人们非常惊奇地问：“你有什么好主意？”曹冲不慌不忙地说：“把大象赶到一条木船上，然后在船边沿着水面画一条线；再把大象赶上岸，往船上装石头；等船下沉到刚才画线的地方，称一称船上的石头，就知道大象有多重了。”

曹操和官员们听了直点头，大家都称赞曹冲是个聪明的孩子。

shēng zì
生字 (Characters)

chēng	xiàng	guān	qiáng	tǔ	zhòng	chèng
称	象	官	墙	腿	重	秤
shā	qiē	yáo	zhǔ	chén	zàn	
杀	切	摇	主	沉	赞	

豕——象

cí yǔ
词语 (Words and expressions)

nánfāng	érzi	nǎr	jiùshì	zhǔyi	gāngcái	chēngzàn
南方	儿子	哪儿	就是	主意	刚才	称赞

zhuān yǒu míng cí
专有名词 (Proper nouns)

Cáo Cāo	Cáo Chōng
曹操	曹冲
Cao Cao	Cao Chong

jù zǐ
句子 (Sentences)

这么大的象能有多重？

大家都称赞曹冲是个聪明的孩子。

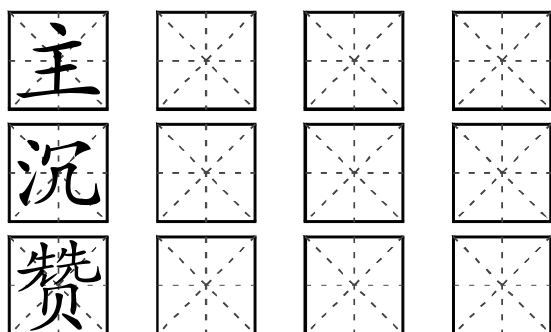
kè táng liàn xí
 课堂练习
 Exercises in Class



xiě yì xiě

写一写 (Learn to write.)

称			
象			
官			
墙			
腿			
重			
秤			
杀			
切			
摇			



2 **dú yì dú**
读一读 (Read aloud.)

称象 称东西 称重量
 大象 一头大象 象牙 象鼻子
 官员 法官 当官 做官
 一面墙 墙上 墙头
 大腿 小腿 一条腿
 重量 轻重 重要 重点
 杀死 杀掉
 切下来 切开 切菜 切成小块
 摇头 主意 主人 主要
 下沉 沉重
 赞美 称赞



3 **kuò zhǎn yǔ tì huàn**
扩展与替换 (Expand and substitute.)

重
 多重
 有多重
 象有多重
 这么大的象有多重?

主意
 好主意
 有个好主意
 Cáo
 曹冲有个好主意。

Cáo
大家都称赞曹冲是个聪明的孩子。



亮亮是个好学生
我很聪明
这个主意不错
云云唱得好听极了



duì huà

4 对话 (Dialogue)

Cáo cāo

曹 操：你们看，这头象多大呀！

官员 A：是啊，大象的身子像一面墙。

官员 B：我看，大象的腿像四根柱子。

官员 C：这么大的象能有多重呢？

Cáo cāo

曹 操：谁有办法称称这头大象？

官员 A：上哪儿找那么大的秤呢？

官员 B：就是有那么大的秤，也没有人抬得动它啊！

官员 C：我有个主意。我们把大象杀掉，切成一块一块的，不就可以称了吗？

Cáo cāo

曹 操：不行，不行。你这个主意一点儿也不好。

Cáo

曹 冲：父亲，我有一个好主意。

Cáo cāo

曹 操：你有什么好主意？

官员 A、B、C：是啊，你有什么好主意？

^{Cáo}曹冲：你们听我说：把大象赶到一条船上，等船身下沉了，沿着水面在船边画一条线；然后把大象赶上岸，再往船上装石头；等船身下沉到刚才画线的地方，称一称船上的石头，就知道大象有多重了。

^{Cáo cāo}曹操：（点头）这真是一个好主意。

官员 A、B、C：是啊，还是曹冲聪明啊！



xiǎng yi xiǎng shuō yi shuō

5 想一想，说一说 (Think and answer the following questions.)

- ^{Cáo cāo}曹操听了官员们的话，为什么“直摇头”？
- 为什么大家都称赞曹冲是个聪明的孩子？^{Cáo}
- ^{Cáo}曹冲想出了一个什么好主意？





小于连的故事 A Story of Little Julien

在比利时首都布鲁塞尔的一条街上，有一座撒尿小男孩的铜像。它是怎么来的呢？

几百年前的一个晚上，布鲁塞尔的人们正在市政厅前的广场上唱歌跳舞，庆祝胜利，因为他们赶走了外国敌人。但是敌人并不死心，一个坏蛋在市政厅地下室里放了许多炸药，想炸掉市政厅。坏蛋把导火线拉到市政厅旁边的院子里，点上火就跑了。这时，一个名叫于连的小男孩到院子里玩儿，他看见正在冒着火花的导火线，立刻明白了怎么回事。他想找人，可是院子里连一个人也没有；他大声喊，可是广场上的人们根本听不见；他想用水浇灭导火线，可是上哪儿去找水呢？聪明的小于连突然想出了一个好办法，他对着正冒着火花的导火线就撒起尿来。火被浇灭了，市政厅和广场上的人们都得救了，小于连为比利时人民立下了大功。

人们为了感谢小于连，就在布鲁塞尔为他立了这座铜像。



shēng zì
生字 (Characters)

nán zhèng shèng dí dǎo jiāo
男 政 胜 敌 导 浇

cí yǔ
词语 (Words and expressions)

qìngzhù shènglì dírén sǐxīn dǎohuǒxiàn
庆祝 胜利 敌人 死心 导火线

zhuān yǒu míng cí
专有名词 (Proper nouns)

Yúlián Bìlìshí Bùlǔsài'ěr
于连 比利时 布鲁塞尔
Julien Belgium Bruxelles



pǔ sī
普林斯顿的老人
The Old Man of Princeton

1953年夏天，在美国普林斯顿大学的校园里，每天清晨，有一位七十多岁的白发老人坐在一条长椅上，向一个小女孩讲解数学题。

这个小女孩十二岁，每天清晨上学时都经过这里。老人是大科学家爱因斯坦。他们两人天天在这里相遇，时间一长就熟了。不知情的人还以为他们是爷爷和孙女呢。他们有时在讨论问题，有时在说笑。分手前，小女孩还请老人吃干果。他们度过了多少个愉快的清晨啊！

后来，小女孩的母亲知道了，心中感

到很不安。她找到爱因斯坦，说：“您是世界著名的大科学家，怎么能让您天天清晨给我女儿讲解数学题呢？”

“解答最简单的数学题，我感到很愉快！”爱因斯坦说，“我从小就爱吃干果，已经好多年没有吃到那么好的干果了。”说完，他们一起笑了。



shēng zì
生字 (Characters)

chén	yǐ	jiě	tí	xiāng	yù	qíng
晨	椅	解	题	相	遇	情
wéi	tǎo	lùn	dù	yú	jiǎn	dān
为	讨	论	度	愉	简	单

辰 —— 晨 角 —— 解

cí yǔ
词语 (Words and expressions)

dàxué	lǎorén	shùxué	jīngguò	shíjiān	yī jiù
大学	老人	数学	经过	时间	一...就...
yǐwéi	tǎolùn	wèntí	dùguò	duōshǎo	yúkuài
以为	讨论	问题	度过	多少	愉快
jiědá	jiǎndān				
解答	简单				

zhuān yǒu míng cí
专有名词 (Proper nouns)

Pǔlín sīdùn	Àiyīn sītǎn
普林斯顿	爱因斯坦
Princeton	Einstein

jù zǐ
句子 (Sentences)

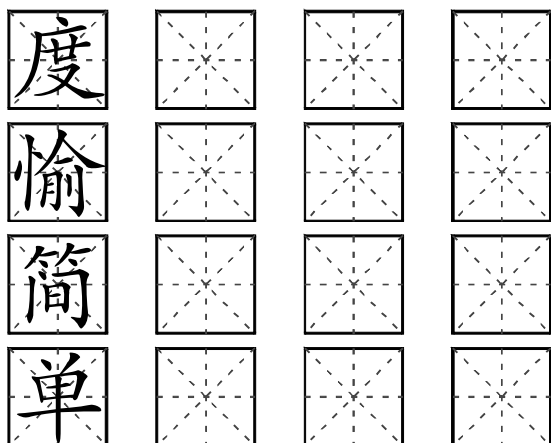
他们两人天天在这里相遇，时间一长就熟了。
小女孩还请老人吃干果。

kè táng liàn xí
课堂练习
 Exercises in Class



xiě yì xiě
1 写一写 (Learn to write.)

晨			
椅			
解			
题			
相			
遇			
情			
为			
讨			
论			



2 **读一读** (Read aloud.)

清晨 早晨 椅子 一把椅子
 解答 讲解 解决
 问题 题目 出题 一道数学题
 相见 相信
 相遇 遇见 遇到
 心情 感情 友情 热情 无情 病情
 以为 认为 为难
 讨论 度过 速度 愉快
 简单 简称 简化字 简写
 单数 单个 单号 名单

3 **扩展与替换** (Expand and substitute.)

一...就...
 一长就熟了
 时间一长就熟了
 他们两人天天在这里相遇，时间一长就熟了。

吃干果
老人吃干果
请老人吃干果
小女孩请老人吃干果。

他们天天在这里相遇，时间一长就熟了。

他很喜欢听音乐
这里的景色真美
这只小狗很可爱

他 回家 听音乐
我们 来 不想走了
我 看见 想买



她请我吃干果。



云云 请 喝可乐
爷爷 让 读古诗
妈妈 叫 买东西
老师 让 写汉字





duì huà

4 对话 (Dialogue)

方方：云云，请进！这是我爷爷，他刚从广州来。

云云：爷爷，您好！

爷爷：你好！请坐！

云云：方方，今天的数学题做完了吗？

方方：还没有。你做完了没？

云云：那几道简单的数学题做完了，还有一道题不会做，想来问问你。

方方：我爷爷以前是数学老师，还是请爷爷教教我们吧。

爷爷：没问题。云云，什么题不会做？

云云：就是这道题。上课的时候我没听懂。

方方：这道题我也不太明白。爷爷，您教教我们吧。

爷爷：别着急。拿出纸和笔，我给你们讲一讲。



xiǎng yi xiǎng shuō yi shuō

5 想一想，说一说 (Think and answer the following questions.)

- (1) 每天清晨，爱因斯坦向小女孩讲解什么？
- (2) 爱因斯坦和小女孩有时在一起做什么？
- (3) 小女孩的妈妈为什么心中感到不安？
- (4) 你喜欢问老师问题吗？问过老师什么问题？

牛顿请客

Newton Feasted the Guests

牛顿是世界闻名的大科学家。他出生在英国的一个农家，从小就喜欢思考，学习、工作都很专心。

有一次，牛顿在家里请客。做好饭菜后，客人还没到，他就去工作室做实验。客人们来了以后，等了很久，牛顿还没有从工作室里出来。客人们都知道他的脾气：他工作起来



是会忘记一切的，如果这时去打扰他，他会很不高兴。

“怎么办呢？”客人们商量了一下，决定边吃边等。等到客人们都吃完了，牛顿还没有出来。客人们又等了很久，牛顿还是没有出来。没办法，客人们只好悄悄地走了。

牛顿在工作室里突然想起了请客的事，连忙跑出来，一看桌上的饭菜已经没有了，就自言自语地说：“我还以为自己忘记请客了呢，原来我已经陪客人吃过饭了，客人们都走了。”说完，他又回到工作室做实验去了。

shēng zì
生字 (Characters)

pí wàng rǎo qiāo zhuō
脾 忘 扰 悄 桌

cí yǔ
词语 (Words and expressions)

qǐngkè wénmíng píqì wàngjì dǎrǎo liánmáng
请客 闻名 脾气 忘记 打扰 连忙

zhuān yǒu míng cí
专有名词 (Proper noun)

Niú dùn
牛顿
Newton

12

Lǐ zhēn
李时珍
Li Shizhen

Lǐ zhēn 李时珍是中国明代著名的医学家和药学家。他的父亲是个医生，给穷人看病常常不收钱。李时珍从小就决心当医生，给穷人看病。因为那时人们看不起当医生的，所以父亲不同意。但是，李时珍的决心一直没有改变。他处处留心学习，在父亲给人看病时暗暗地记下了许多药方。

有一次，父亲给人看完病，一时想不出合适的药方，心里很着急。这时，李时珍在旁边轻轻地说出了一个药方。父亲听了很高兴，就给病人开了这个药方。病人吃了药，很快就好了，还亲自上门感谢。从此以后，父亲就同意李时珍学医了。

Lǐ zhēn
李时珍二十二岁开始给人看病。他发现医书上有很多错误，很多药都没有记上去。于是，他就到各地名山去采药，还亲自检验药性。经过二十七年的刻苦努力，他写成了著名的《本草纲目》。这部书有一百多万字，记下了一千八百多种药物。这部伟大的药物学著作，被译成了多国文字，在世界上广为流传。



shēng zì
生字 (Characters)

fù	qióng	yīn	suǒ	dàn	gǎi	liú	àn
父	穷	因	所	但	改	留	暗
hé	shì	wù	jiǎn	xìng	bù	wěi	yì
合	适	误	检	性	部	伟	译

父 —— 父

cí yǔ
词语 (Words and expressions)

fùqīn	kànbìng	yīnwèi	kànbuqǐ	tóngyì	gǎibiàn
父亲	看病	因为	看不起	同意	改变
héshì	bìng rén	gǎnxiè	fāxiàn	cuòwù	shàngqu
合适	病人	感谢	发现	错误	上去
qīnzì	kèkǔ	wěidà	wénzì		
亲自	刻苦	伟大	文字		

zhuān yǒu míng cí
专有名词 (Proper nouns)

Lǐ Shízhēn	Běncǎogāngmù
李时珍	《本草纲目》
Li Shizhen	Compendium of Materia Medica

jù zǐ
句子 (Sentences)

因为那时人们看不起当医生的，所以父亲不同意。

父亲不同意他当医生，但是，李时珍的决心一直没有改变。

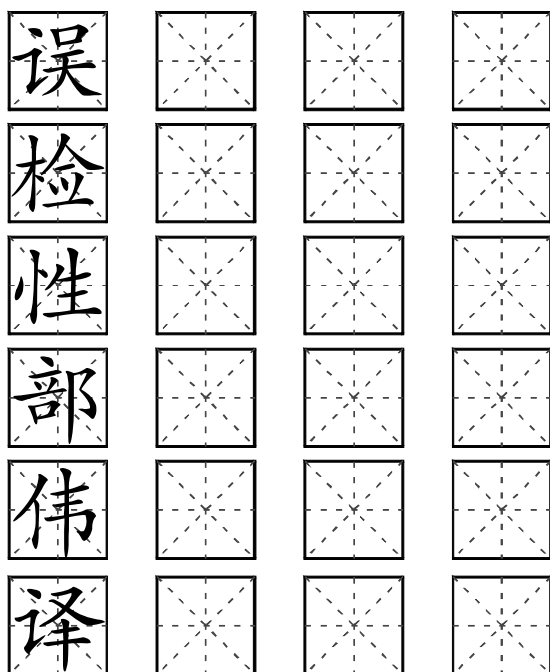
kè táng liàn xí
课堂练习
Exercises in Class



xiě yì xiě

1 写一写 (Learn to write.)

父			
穷			
因			
所			
但			
改			
留			
暗			
合			
适			



dú yì dú
2 读一读 (Read aloud.)

父亲 父子 父女 祖父 穷人
 因为 原因 所以 但是
 改错 改写 改正
 留下来 留学 留学生
 黑暗 光线太暗
 合适 合作 适合
 错误 误解 检验 性别 男性 女性
 一部书 部门 部分
 伟大 伟人 译文



kuò zhǎn yǔ tì huàn

3 扩展与替换 (Expand and substitute.)

看病
 去看病
 我去看病
 妈妈带我去看病。

感谢
 感谢你
 非常感谢你
 我非常感谢你。

因为 那时人们看不起当医生的，所以 父亲不同意。

今天天气不好
 我病了
 爷爷快来我家了
 小猫钓鱼不专心

我们不去爬山了
 没去上课
 我非常高兴
 她一条鱼也没钓到



父亲不同意他当医生，但是，李时珍^{Lǐ zhēn}的决心
一直没有改变。



云云病了
 今天天气不好
 汉语很难

她还是来上课了
 同学们还是去爬山了
 我还是喜欢学汉语





duì huà

4 对话 (Dialogue)

方方：云云，我来考考你。李时珍是哪个国家的人？他是干什么的？

云云：李时珍是中国明代人。他是著名的医学家和药物学家。

方方：我听说开始的时候他父亲不同意他当医生，是吗？

云云：是啊。因为那时人们看不起当医生的，所以他父亲不同意他当医生。

方方：但是他还是成了一名著名的医生。

云云：可不是。他二十二岁就开始给人看病了。

方方：他还写了一部书。那部书叫什么名字呀？

云云：《本草纲目》。这部书很有名，被译成了多国文字。

方方：写这部书他用了多长时间？

云云：用了二十七年。因为这部书在世界上广为流传，所以很多人都知道李时珍。

方方：他真了不起啊！

云云：中国古代有很多这样了不起的人。



xiǎng yi xiǎng shuō yi shuō

5 想一想，说一说 (Think and answer the following questions.)

(1) 李时珍为什么决心当医生？

(2) 李时珍的父亲开始为什么不同意他当医生？

(3) 他父亲为什么后来又同意了？

(4) 你长大后想做什么？为什么？



tè yǎn 特别的演出

A Special Show

zhuó jù
卓别林出生在英国，后来在美国生活、工作，是世界闻名的喜剧大师。

zhuó jù yǎn yǎn
卓别林的母亲是一家剧场的演员，她去演出时，常常带上小卓别林。有一次，母亲在舞台上唱歌，突然唱不下去了，台下的人很不满意。这时，七岁的小卓别林正站在舞台旁边，看到这种情况，就大大方方地走上台，唱起歌来。他唱的第一首歌是《杰克·琼斯》。他一边唱一边做各种动作，不一会儿，就有人往台上扔钱。小卓别林不慌不忙地说：“对不起，我得先把钱捡起来，才能接着唱！”他轻松的口气和幽默的样子，把人们全逗乐了。接着，小卓别林又唱了一首《爱尔兰进行曲》，他故意装出十分严肃的样子，做了很多夸张的动作，引得人们哈哈大笑。

zhuó jù tè yǎn
卓别林成了著名的喜剧大师后，还忘不了这次特别的演出。

shēng zì
生字 (Characters)

yǎn tái sōng dòu yán yǐn
演 台 松 逗 严 引

cí yǔ
词语 (Words and expressions)

yǎnchū chūshēng jùchǎng wǔtái yōumò yánsù kuāzhāng
演出 出生 剧场 舞台 幽默 严肃 夸张

zhuān yǒu míng cí
专 有 名 词 (Proper nouns)

Zhuóbiélín
卓别林
Chaplin

Ài'ěrlán
爱尔兰
Ireland





zōng hé liàn xí sì
综合练习 (四)
Review 4

1. 读拼音，写词语 (Write one word for each Pinyin.)

chēngzàn

shùxué

tǎolùn

héshì

cuòwù

kèkǔ

jiědá

zhǔyi

2. 比一比，再组词 (Compare and form phrases.)

{ 椅 _____
寄 _____

{ 性 _____
姓 _____

{ 情 _____
请 _____

{ 检 _____
拾 _____

{ 线 _____
钱 _____

{ 题 _____
起 _____

3. 选字填空 (Choose the right characters to fill in the blanks.)

住 往 情 清 块 快

(1) 不知 _____ 的人还以为他们是爷爷和孙女呢!

(2) 跟小女孩在一起，爱因斯坦感到很愉 _____。

(3) 他请人们 _____ 船上放石头。

- (4) 每天_____晨，老人都在锻炼身体。
 (5) 我在中国_____了三年。
 (6) 这顿饭花了三十_____钱。

xuǎn cí yǔ tián kòng

4. 选词语填空 (Choose the right words to fill in the blanks.)

谈话 喜欢 讨论 高兴 以为 发现

- (1) 老师找云云_____。
 (2) 爷爷今天从广州来，我真_____。
 (3) 我们今天上午一直在_____这个问题。
 (4) 我最_____读童话故事。
 (5) 天文学家最近又_____了一颗新星。
 (6) 他们_____我们是姐妹，其实我们是同学。

zào jù

5. 造句 (Make sentences with the given words and expressions.)

- (1) 一...就... _____
 (2) 看不起 _____
 (3) 称赞 _____
 (4) 度过 _____
 (5) 因为 _____

dú kè wén pànduàn jù zì duì de dǎ cuò de dǎ

6. 读课文，判断句子，对的打“√”，错的打“×”

(Judge the correctness of the sentences below and mark “√” on each right sentence and “×” on each wrong sentence according to the text.)

Cáo

- (1) 大家都说曹冲是个聪明的孩子。 ()
 (2) 官员们想出了一个好主意，称出了大象的重量。 ()

- (3) 爱因斯坦不想给小女孩讲解数学题。 ()
- (4) 李时珍是中国明代著名的文学家。 ()
- (5) 《本草纲目》是李时珍写的。 ()

gǎi bìng jù
7. 改病句 (Correct the following sentences.)

(1) 那时他因为父亲不同意，但是他的决心一直没有改变。

(2) 那个小女孩请老人还吃干果。

(3) 一天，有人运来一头大象从南方用船。

(4) 怎么能天天让您给我讲数学题吗？

(5) 这部著作，被译了多国文字。

yuè dú duǎn wén pàn duàn jù zì duì de dǎ cuò de dǎ
8. 阅读短文，判断句子，对的打“√”，错的打“×” (Judge the correctness of sentences below with “√” on each right sentence and “×” on each wrong sentence according to the passage below.)

上课了，老师叫同学们做六道数学题。明明做了五道题，还有一道做不出来。

下课了，明明还坐在那儿想。亮亮看见了，对明明说：“明明，我做完了，你照我的做吧，别想了。”明明低着头说：“不，我不看你的。我要自己做。”

明明又看了看书，想了想，最后自己把题做出来了。

- (1) 明明有几道题做不出来。 ()
- (2) 亮亮让明明自己做数学题。 ()
- (3) 明明看了亮亮的作业后，把题做出来了。 ()
- (4) 明明能自己完成作业。 ()





zǒng liàn xí
总 练 习
Exercises

dú pīn yīn xiě cí yǔ
1. 读拼音，写词语 (Write one word for each Pinyin.)

shāngdiàn

guójiā

héshì

fāxiàn

kèkǔ

xīuxi

yúkuài

chēngzàn

zhào lì zì xiě chū xià liè zì de piān páng bù shǒu zài xiě yí gè
2. 照例子写出下列字的偏旁部首，再写一个

xīn zì

新字

(Write the radical of each character below and make different characters with the radicals after the model.)

lì

例：近 → 辶 → 这

起 → _____ → _____ 秤 → _____ → _____ 遇 → _____ → _____

闹 → _____ → _____ 行 → _____ → _____ 缝 → _____ → _____

bǐ yì bǐ zài zǔ cí yǔ
3. 比一比，再组词 (Compare and form phrases.)

漂 _____

商 _____

喝 _____

飘 _____

摘 _____

渴 _____

{ 近 _____	{ 简 _____	{ 利 _____
{ 进 _____	{ 检 _____	{ 历 _____

zhào lì zì xiě yì xiě
4. 照例子写一写 (Write after the model.)

lì
例：红色的书包

各种 _____	干净的 _____	漂亮的 _____
离开 _____	感到 _____	同意 _____
_____ 错误	_____ 天气	_____ 高速公路

dú kè wén xuǎn zé tián kòng
5. 读课文，选择填空 (Choose the right sentences according to the text.)

(1) 他是_____。

- A. 中国明代著名的医学家
- B. 明代中国著名的医学家
- C. 著名的明代的中国的医学家
- D. 中国著名明代医学家

(2) 他_____。

- A. 给一个小女孩天天清晨讲解数学题
- B. 天天清晨讲解给一个小女孩数学题
- C. 讲解数学题给一个小女孩天天清晨
- D. 天天清晨给一个小女孩讲解数学题

(3) 一天，有人_____一头大象。

- A. 从南方运用船来
- B. 用船运从南方
- C. 用船运来从南方
- D. 从南方用船运来

- (4) 你_____。
- A. 把我喝的水脏了
- B. 弄脏了把我的喝水
- C. 把我喝的水弄脏了
- D. 把弄脏了我喝的水

dú jù zì yòng huà xiàn de cí zào jù
 6. 读句子，用画线的词造句 (Make sentences with the underlined words or expressions.)

- (1) 饭菜的味道好吃极了。
-
- (2) 我们坐下来，要了茶，接着点了三菜一汤。
-
- (3) 我从来没见过这么大、这么好的葡萄。
-
- (4) 因为那时人们看不起当医生的，所以父亲不同意。
-
- (5) 要是你喜欢，就给你买一个吧!
-

gǎi bìng jù
 7. 改病句 (Correct the following sentences.)

- (1) 我买了几支练习本漂亮的。
-
- (2) 我们点了很多菜，很饱吃了。
-
- (3) 你弄我的喝水脏了。
-

(4) 她跳舞了一次又一次。

(5) 我的剑是掉下去的从这儿。

(6) 这么大的象有几重呢？

yuè dú xià mian de duǎn wén tián kòng

8. 阅读下面的短文，填空 (Complete the passage with suitable words.)

我去找云云。我到她家____时候，她正戴着耳机____歌呢。

我问她：“云云，_____？”她说：“我下午没有事。”我说：“_____我一起去书店，好吗？”她说：“好啊。你_____？”我说：“我要买一_____儿童画报。”

云云问我：“我们_____？”我说：“我们坐车去。”云云说：“这里____书店不远，我们还是走着去吧。”我说：“我们坐车去，再走回来，好不好？”云云笑____说：“好！”

下午我们_____坐车去了书店。

yīn xù shēng zì biǎo jiǎn fán duì zhào
音序生字表 (简繁对照)

Alphabetic Vocabulary

(Comparison between Simplified and Traditional Chinese Characters)

- A 暗₁₂ àn
- B 饱₂(飽) bǎo 币₉(幣) bì 表₃ biǎo 部₁₂ bù
- C 菜₂ cài 茶₂ chá 超₁ chāo 炒₂ chǎo 沉₁₀ chén 晨₁₁ chén 称₁₀(稱) chēng 程₉ chéng 秤₁₀ chèn
- 迟₇(遲) chí 尺₁ chǐ 垂₅ chuí 慈₇ cí 此₆ cǐ 寸₇ cùn 错₅(錯) cuò
- D 待₆ dài 单₁₁(單) dān 但₁₂ dàn 挡₃(擋) dǎng 刀₁ dāo 得₄ deì 独₇(獨) dú
- 度₁₁ dù 顿₂(頓) dùn
- F 繁₈ fán 反₄ fǎn 缝₇(縫) féng 父₁₂ fù
- G 改₁₂ gǎi 赶₆(趕) gǎn 各₁ gè 功₈ gōng 够₅ gòu 官₁₀ guān 馆₂(館) guǎn 归₇(歸) guī
- H 哈₅ hā 害₄ hài 寒₇ hán 行₁ háng 合₁₂ hé 坏₄(壞) huài
- J 鸡₂(鷄) jī 极₂(極) jí 急₆ jí 集₈ jí 纪₉(紀) jì 加₃ jiā 架₅ jià
- 检₁₂(檢) jiǎn 简₁₁(簡) jiǎn 剑₆(劍) jiàn 节₈(節) jié 解₁₁ jiě
- 借₄(藉) jiè 近₄ jìn 净₃(淨) jìng 绝₇(絕) jué

K 棵₆ 渴₅ 客₉ 恐₇ 空₂ 阔₃(闊)

L 雷₉ 累₅ 历₈(歷) 利₉ 练₁(練) 辆₃(輛)

临₇(臨) 留₁₂ 路₃ 论₁₁(論)

M 卖₈(賣) 每₆ 密₇ 灭₇(滅) 民₉

N 念₉ 您₄

P 旁₃ 漂₁ 品₁ 扑₄(撲)

Q 旗₉ 强₈ 墙₁₀(牆) 侨₈(僑) 切₁₀ 青₂ 轻₄(輕)

情₁₁ 穷₁₂(窮) 求₆

R 荣₈(榮) 肉₂

S 丧₅(喪) 杀₁₀(殺) 商₁ 射₉ 升₉(昇) 史₈ 始₅

市₁ 适₁₂(適) 守₆ 数₃(數) 刷₃ 顺₉(順) 死₆

速₃ 酸₅ 算₄ 所₁₂

T 谈₃(談) 汤₂(湯) 讨₁₁(討) 题₁₁(題) 贴₈(貼)

腿₁₀

W 为₁₁(爲) 伟₁₂(偉) 卫₉(衛) 味₂ 翁₇ 舞₈ 误₁₂(誤)

X 息₆ 鲜₂(鮮) 线₇(線) 相₁₁ 象₁₀ 鞋₁ 行₄ 性₁₂

雄₉ 休₆ 许₁(許)

Y 颜₁(顏) 摇₁₀ 椅₁₁ 译₁₂(譯) 因₁₂ 油₃ 愉₁₁
遇₁₁ 越₈ 运₅(運)

Z 载₉(載) 赞₁₀(贊) 脏₄(髒) 摘₅ 站₃ 着₅ 找₄
支₁ 指₃ 制₁(製) 终₅(終) 重₁₀ 主₁₀ 撞₆
准₅(準) 总₄(總)

yīn xù shēng cí biǎo
音序生词表

Alphabetic Glossary

- ànàn
A 暗暗₁₂
- bǎo bìngrén bù
B 饱₂ 病人₁₂ 部₁₂
- cài cānguǎn chá chǎo chén chēng chēngzàn
C 菜₂ 餐馆₂ 茶₂ 炒₂ 沉₁₀ 称₁₀ 称赞₁₀
- chénggōng chénglì chèn chījīng chí chūnjié
成功₉ 成立₈ 秤₁₀ 吃惊₄ 迟₇ 春节₈
- cóngcǐ cónglái cùn cuòwù
从此₆ 从来₅ 寸₇ 错误₁₂
- dàshēng dàxué dàn dāngnián dāngshí dāo dài
D 大声₄ 大学₁₁ 但₁₂ 当年₈ 当时₈ 刀₁ 得₄
- dìmiàn dùguò dùn duōshǎo
地面₉ 度过₁₁ 顿₂ 多少₁₁
- érzi
E 儿子₁₀
- fāxiàn fǎnzhèng féng fùqīn
F 发现₁₂ 反正₄ 缝₇ 父亲₁₂
- gǎibiàn gānjìng gǎnkùài gǎndào gǎnxiè gāngcái
G 改变₁₂ 干净₃ 赶快₆ 感到₆ 感谢₁₂ 刚才₁₀
- gāosù gèzhǒng gōngchéng gōnglù gòu guān
高速₃ 各种₁ 工程₉ 公路₃ 够₅ 官₁₀
- guāngróng guī
光荣₉ 归₇
- hāhā hǎiwài háng hǎochī héshì huáqiáo
H 哈哈₅ 海外₈ 行₁ 好吃₂ 合适₁₂ 华侨₈

	huárén	huài					
	华人 ₈	坏 ₄					
J	jī	jīdàn	jíle	jí	jízhōng	jìniàn	
	鸡 ₂	鸡蛋 ₂	极了 ₂	急 ₆	集中 ₈	纪念 ₉	
	jià	jiǎndān	jiàn	jiēzhe	jié	jiědá	jiè
	架 ₅	简单 ₁₁	剑 ₆	接着 ₂	节 ₈	解答 ₁₁	借 ₄
	jìn	jīngguò	jiùshì				
	近 ₄	经过 ₁₁	就是 ₁₀				
K	kànbìng	kànbuqǐ	kē	kě	kèkǔ	kòng	
	看病 ₁₂	看不起 ₁₂	棵 ₆	渴 ₅	刻苦 ₁₂	空 ₂	
L	láizì	lǎorén	léi	lèi	líkāi	lìqì	
	来自	老人 ₁₁	雷 ₉	累 ₅	离开 ₁	力气 ₅	
	lishǐ	liàn	liànxí	liàng	língwài		
	历史 ₈	练 ₁	练习 ₁	辆 ₃	另外 ₉		
M	mǎimài	mài	méiyǒu	mèi	měiyuán		
	买卖 ₈	卖 ₈	没有 ₅	每 ₆	美元 ₂		
N	nǎr	nàr	nánfāng	nín	nóngmín		
	哪儿 ₁₀	那儿 ₄	南方 ₁₀	您 ₄	农民 ₆		
P	pángbiān	piàoliang	pū				
	旁边 ₃	漂亮 ₁	扑 ₄				
Q	qí	qìchē	qiántiān	qiáng	qiē	qīnzì	qīng
	旗 ₉	汽车 ₃	前天 ₁	墙 ₁₀	切 ₁₀	亲自 ₁₂	轻 ₄
	qióng	qùnián					
	穷 ₁₂	去年 ₄					
R	ránhòu	rìyòngpǐn	ròu	rúguǒ			
	然后 ₃	日用品 ₁	肉 ₂	如果 ₅			
S	shā	shāngdiàn	shàngqu	shè	shēng	shíjiān	shǐzhōng
	杀 ₁₀	商店 ₁	上去 ₁₂	射 ₉	升 ₉	时间 ₁₁	始终 ₅
	shūbāo	shùxué	shùzì	shuā	shùnli	sǐ	suān
	书包 ₁	数学 ₁₁	数字 ₃	刷 ₃	顺利 ₉	死 ₆	酸 ₅
T	tán	tāng	tǎolùn	tí	tiānqì	tiē	tīngshuō
	谈 ₃	汤 ₂	讨论 ₁₁	题 ₁₁	天气 ₅	贴 ₈	听说 ₄

tóngyì tuǐ
 同意₁₂ 腿₁₀

wēidà wèixīng wèidào wénzì wèntí wǔ
 W 伟大₁₂ 卫星₉ 味道₂ 文字₁₂ 问题₁₁ 舞₈

xiàqu xiānsheng xiàn xiàng xié xíng xiūxi
 X 下去₆ 先生₃ 线₇ 象₁₀ 鞋₁ 行₄ 休息₆

xǔduō
 许多₁

yánsè yáo yàoshi yī jiù yīfu yǐqián
 Y 颜色₁ 摇₁₀ 要是₁ 一…就…₁₁ 衣服₅ 以前₆

yǐwéi yǐ yīnwèi yīngwén yīngxióng yònglì
 以为₁₁ 椅₁₁ 因为₁₂ 英文₁ 英雄₉ 用力₅

yóu yúshì yúkuài yuánzhūbǐ
 油₃ 于是₄ 愉快₁₁ 圆珠笔₁

zāng zhāi zhàn zháojí zhǎo zhège zhèr
 Z 脏₄ 摘₅ 站₃ 着急₆ 找₄ 这个₁ 这儿₄

zhèshí zhī zhǐ zhìzào zhōngjiān zhōngyú zhòng
 这时₃ 支₁ 指₃ 制造₁ 中间₆ 终于₉ 重₁₀

zhǔyi zhuàng zuìhòu
 主意₁₀ 撞₆ 最后₅

jù zǐ 句子

Sentences

1. 我买了几支圆珠笔。
要是你喜欢，就给你买一个吧！
2. 我们吃得很饱。
这顿饭才花了二十多美元。
3. 我们先去加油，然后再回家。
4. 狼非常想吃掉小羊。
你把我喝的水弄脏了。
5. 他跳了一次又一次。
狐狸吃不到葡萄。
6. 他天天守在大树下，等着拾兔子。
我的剑是从这儿掉下去的。
8. 为了美国的独立和繁荣，他们立下了很大的功劳。
那儿的街道越来越繁华。
9. 航天飞船在太空遨游了二十多个小时。
中国人的飞天梦想终于实现了。
10. 这么大的象能有多重？
大家都称赞曹冲是个聪明的孩子。
11. 他们两人天天在这里相遇，时间一长就熟了。

小女孩还请老人吃干果。

12. 因为那时人们看不起当医生的，所以父亲不同意。

父亲不同意他当医生，但是，李时珍^{Lǐ zhēn}的决心一直没有改变。

hàn zì bǐ huà míng chēng biǎo 汉字笔画名称表



Table of Chinese Characters' Strokes

bǐ huà 笔画	míng chēng 名称	lì zì 例字	bǐ huà 笔画	míng chēng 名称	lì zì 例字
丶	diǎn 点	liù 六	㇇	héng piě wān gōu 横撇弯钩	nà 那
一	héng 横	yī 一	丨	shù gōu 竖钩	shuǐ 水
丨	shù 竖	shí 十	㇇	wān gōu 弯钩	jiā 家
ノ	piě 撇	rén 人	㇇	shù tí 竖提	mín 民
㇇	nà 捺	dà 大	㇇	shù zhé 竖折	shān 山
㇇	tí 提	xí 习	㇇	shù wān 竖弯	xī 西
㇇	héng gōu 横钩	xiě 写	㇇	shù wān gōu 竖弯钩	diàn 电
㇇	héng zhé 横折	kǒu 口	㇇	shù zhé zhé 竖折折	dǐng 鼎
㇇	héng zhé gōu 横折钩	yuè 月	㇇	shù zhé zhé gōu 竖折折钩	niǎo 鸟
㇇	héng piě 横撇	yòu 又	㇇	xié gōu 斜钩	wǒ 我
㇇	héng zhé tí 横折提	rèn 认	㇇	wò gōu 卧钩	xīn 心
㇇	héng zhé wān gōu 横折弯钩	jiǔ 九	㇇	piě zhé 撇折	gěi 给
㇇	héng zhé zhé piě 横折折撇	jiàn 建	㇇	piě diǎn 撇点	nǚ 女
㇇	héng zhé zhé zhé gōu 横折折折钩	nǚ 奶			

xiě zì bǐ shùn guī zé biǎo
写字笔顺规则表



Table of Stroke Order

guī zé 规则	lì zì 例字	bǐ shùn 笔顺
xiān héng hòu shù 先横后竖	shí 十	一 十
	gàn 干	一 二 干
xiān piē hòu nà 先撇后捺	bā 八	丿 八
	tiān 天	一 二 天
cóng shàng dào xià 从上到下	sān 三	一 二 三
	zǎo 早	丨 冂 日 旦 早
cóng zuǒ dào yòu 从左到右	dì 地	一 丨 土 地 地 地
	shuō 说	丨 讠 讠 讠 讠 讠 讠 说
cóng wài dào nèi 从外到内	tóng 同	丨 冂 同 同 同 同
	xiàng 向	丿 丨 白 向 向 向
cóng nèi dào wài 从内到外	shān 山	丨 山 山
	zhè 这	丨 辶 文 文 这 这
xiān lǐ tóu hòu fēng kǒu 先里头后封口	rì 日	丨 冂 日 日
	yuán 园	丨 冂 冂 冂 冂 园 园
xiān zhōng jiān hòu liǎng biān 先中间后两边	xiǎo 小	丨 小 小
	shuǐ 水	丨 冫 水 水

由于汉字结构形式比较复杂，有的字很难按上面笔顺规则书写，只能按习惯笔顺。如，力(冫力)、与(一与与)、女(丨女女)、也(冫也)等。

hàn zì piān páng míng chēng biǎo

汉字偏旁名称表

Names of Radicals of Chinese Characters

1. 本表列举一部分常见汉字偏旁的名称，以便教学。

(This table lists some of the common radicals of Chinese characters for the convenience of teaching and learning.)

2. 本表收录的汉字偏旁，大多是现在不能单独成字、不易称呼或者称呼很不一致的。能单独成字、易于称呼的，如山、马、日、月、石、鸟、虫等，不收录。

(Most of the radicals this table includes are not characters by themselves, or difficult to name, or have confusing names. The radicals that are Chinese characters by themselves and easily pronounced, such as 山 shān, 马 mǎ, 日 rì, 月 yuè, 石 shí, 鸟 niǎo, 虫 chóng, etc., have not been listed here.)

3. 有的偏旁有几种不同的叫法，本表只取较为通行的名称。

(Some radicals have different names, but this table only offers the most commonly used ones.)

偏旁 Radical	名称 Name	例字 Examples
厂	偏厂儿 (piānchǎngr)	厅、历、厚
匚	区字框儿 (qūzìkuàngr); 三框儿 (sānkuàngr)	区、匠、匣
刂	立刀旁儿 (lìdāopángr); 立刀儿 (lìdāor)	列、别、剑
冂 (冂)	同字框儿 (tóngzìkuàngr)	冈、网、周
亻	单人旁儿 (dānrénpángr); 单立人儿 (dānlìrénr)	仁、位、你
勹	包字头儿 (bāozìtóur)	勺、勾、旬
亠	京字头儿 (jīngzìtóur)	六、交、亥
冫	两点水儿 (liǎngdiǎnshuǐr)	次、冷、准
冫	秃宝盖儿 (tūbǎogàir)	写、军、冠
讠	言字旁儿 (yánzìpángr)	计、论、识
阝	单耳旁儿 (dān'ěrpángr); 单耳刀儿 (dān'ěrdāor)	卫、印、却

偏旁 Radical	名称 Name	例字 Examples
阝	双耳旁 _儿 (shuāng'ěrpáng _r); 双耳刀 _儿 (shuāng'ěrdāo _r) 左耳刀 _儿 (zuǒ'ěrdāo _r) (在左) 右耳刀 _儿 (yòu'ěrdāo _r) (在右)	防、阻、院 邦、那、郊
厶	私字 _儿 (sīzì _r)	允、去、矣
廴	建之旁 _儿 (jiànzhīpáng _r)	廷、延、建
土	提土旁 _儿 (títǔpáng _r)	地、场、城
扌	提手旁 _儿 (tíshǒupáng _r)	扛、担、摘
艹	草字头 _儿 (cǎozìtóu _r); 草头 _儿 (cǎotóu _r)	艾、花、英
廾	弄字底 _儿 (nòngzìdǐ _r)	开、弁、异
尢	尢字旁 _儿 (yóuzìpáng _r)	尢、龙、炮
囗	国字框 _儿 (guózìkuàng _r)	因、国、图
彳	双人旁 _儿 (shuāngrénpáng _r); 双立人 _儿 (shuānglǐrén _r)	行、征、徒
彡	三撇 _儿 (sānpiē _r)	形、参、须
犴	反犬旁 _儿 (fǎnquǎnpáng _r); 犬犹 _儿 (quǎnyóu _r)	狂、独、狠
夂	折文 _儿 (zhéwén _r)	处、冬、夏
饣	食字旁 _儿 (shízipáng _r)	饮、饲、饰
斗 (冫)	将字旁 _儿 (jiàngzìpáng _r)	壮、状、牂
广	广字旁 _儿 (guǎngzìpáng _r)	庄、店、席
氵	三点水 _儿 (sāndiǎnshuǐ _r)	江、汪、活
忄	竖心旁 _儿 (shùxīnpáng _r); 竖心 _儿 (shùxīn _r)	怀、快、性
宀	宝盖 _儿 (bǎogài _r)	宇、定、宾
辶	走之 _儿 (zǒuzhī _r)	过、还、送
子	子字旁 _儿 (zǐzipáng _r)	孔、孙、孩
纟	绞丝旁 _儿 (jiǎosīpáng _r); 乱绞丝 _儿 (luànjiǎosī _r)	红、约、纯
ㄩ	三拐 _儿 (sānguǎi _r)	甯、邕、巢

偏旁 Radical	名称 Name	例字 Examples
王	王字旁 _儿 (wángzìpáng _r); 斜玉旁 _儿 (xiéyùpáng _r)	玩、珍、班
木	木字旁 _儿 (mùzìpáng _r)	朴、杜、栋
牛	牛字旁 _儿 (niúzìpáng _r)	牡、物、牲
攴	反文旁 _儿 (fǎnwénpáng _r); 反文 _儿 (fǎnwén _r)	收、政、教
冫	爪字头 _儿 (zhǎozìtóu _r)	妥、受、冫
火	火字旁 _儿 (huǒzìpáng _r)	灯、灿、烛
灬	四点 _儿 (sìdiǎnr _r)	杰、点、热
礻	示字旁 _儿 (shìzìpáng _r); 示补 _儿 (shìbǔ _r)	礼、社、祖
夂	春字头 _儿 (chūnzìtóu _r)	奉、奏、秦
罒	四字头 _儿 (sìzìtóu _r)	罗、罢、罪
皿	皿字底 _儿 (mǐnzìdǐ _r); 皿墩 _儿 (mǐndūnr _r)	孟、益、盃
钅	金字旁 _儿 (jīnzìpáng _r)	钢、钦、铃
禾	禾木旁 _儿 (hémùpáng _r)	和、秋、种
疒	病字旁 _儿 (bìngzìpáng _r); 病旁 _儿 (bìngpáng _r)	症、疼、痕
衤	衣字旁 _儿 (yīzìpáng _r); 衣补 _儿 (yībǔ _r)	初、袖、被
癶	登字头 _儿 (dēngzìtóu _r)	癸、登、凳
酉	酉字头 _儿 (yǒuzìtóu _r)	要、贾、票
虍	虎字头 _儿 (hǔzìtóu _r)	虍、虑、虚
竹	竹字头 _儿 (zhúzìtóu _r)	笑、笔、笛
羊	羊字旁 _儿 (yángzìpáng _r)	差、羚、羯
卷	卷字头 _儿 (juǎnzìtóu _r)	券、拳、眷
米	米字旁 _儿 (mǐzìpáng _r)	粉、料、粮
足	足字旁 _儿 (zúzìpáng _r)	跃、距、蹄
髟	髟字头 _儿 (máozìtóu _r)	髟、髯、鬃

hàn yǔ pīn yīn fāng àn

汉语拼音方案

Phonetic System of the Chinese Language

(1957年11月1日国务院全体会议第60次会议通过)

(Endorsed at the 60th meeting of the Plenary Session of the State Council on November 1st, 1957.)

(1958年2月11日第一届全国人民代表大会第五次会议批准)

(Approved at the 5th Session of the 1st National People's Congress of February 11st, 1958.)

一、字母表

The Alphabet

字母 (Alphabet)	Aa	Bb	Cc	Dd	Ee	Ff	Gg
名称 (Name)	ㄚ	ㄅㄝ	ㄘㄝ	ㄉㄝ	ㄝ	ㄝㄝ	ㄍㄝ
	Hh	ll	Jj	Kk	Ll	Mm	Nn
	ㄏㄚ	ㄌ	ㄐㄌㄝ	ㄎㄝ	ㄝㄌ	ㄝㄇ	ㄋㄝ
	Oo	Pp	Qq	Rr	Ss	Tt	
	ㄛ	ㄆㄝ	ㄑㄝ	ㄚㄌ	ㄝㄌ	ㄊㄝ	
	Uu	Vv	Ww	Xx	Yy	Zz	
	ㄨ	ㄞㄝ	ㄨㄚ	ㄒㄌ	ㄌㄚ	ㄗㄝ	

V 只用来拼写外来语、少数民族语言和方言。

The letter V is only used in loan words, ethnic minority languages and dialects.

字母的手写体依照拉丁字母的一般书写习惯。

The letters are written in the same way as the Latin alphabets.

二、声母表

The Initials

b	p	m	f	d	t	n	l
ㄅ玻	ㄆ坡	ㄇ摸	ㄈ佛	ㄉ得	ㄊ特	ㄋ讷	ㄌ勒
g	k	h		j	q	x	
ㄍ哥	ㄎ科	ㄏ喝		ㄐ基	ㄑ欺	ㄒ希	
zh	ch	sh	r	z	c	s	
ㄓ知	ㄔ蚩	ㄕ诗	ㄖ日	ㄗ资	ㄘ雌	ㄙ思	

在给汉字注音的时候，为了使拼式简短，zh ch sh 可以省作 ㄓ ㄔ ㄕ。

When phonetic notations are given to Chinese characters, zh, ch and sh can be abbreviated as ㄓ, ㄔ and ㄕ to simplify the spelling.

三、韵母表 The Finals

	i 	衣	u ㄨ	乌	ü ㄩ	迂
a ㄚ	ia ㄚ	呀	ua ㄨㄚ	蛙		
o ㄛ			uo ㄨㄛ	窝		
e ㄜ	ie ㄜ	耶			üe ㄩㄝ	约
ai ㄞ			uai ㄨㄞ	歪		
ei ㄟ			uei ㄨㄟ	威		
ao ㄠ	iao ㄠ	腰				
ou ㄡ	iou ㄡ	忧				
an ㄢ	ian ㄢ	烟	uan ㄨㄢ	弯	üan ㄩㄢ	冤
en ㄣ	in ㄣ	因	uen ㄨㄣ	温	ün ㄩㄣ	晕
ang ㄤ	iang ㄤ	央	uang ㄨㄤ	汪		
eng ㄥ	ing ㄥ	英	ueng ㄨㄥ	翁		
ong (ㄨㄥ)	iong ㄥ	雍				

- “知、蚩、诗、日、资、雌、思”等七个音节的韵母用 i，即知、蚩、诗、日、资、雌、思等字拼作 zhi, chi, shi, ri, zi, ci, si。
The final i is used in the seven syllables of “知、蚩、诗、日、资、雌” and “思”， and thus they are spelled respectively as zhi, chi, shi, ri, zi, ci and si.
- 韵母儿写成 er，用作韵尾的时候写成 r。例如：“儿童”拼作 ertong，“花儿”拼作 huar。
The final 儿 is written as er, but as r when used as a tail final, i.e. “儿童” ertong and “花儿” huar.
- 韵母 ㄜ 单用的时候写成 ê。
The final ㄜ is written as ê when used independently.
- i 行的韵母，前面没有声母的时候，写成 yi (衣), ya (呀), ye (耶), yao (腰), you (忧), yan (烟), yin (因), yang (央), ying (英), yong (雍)。
The finals in the i row are written as yi (衣), ya (呀), ye (耶), yao (腰), you (忧), yan (烟), yin (因), yang (央), ying (英), yong (雍) if no initials precede them.
u 行的韵母，前面没有声母的时候，写成 wu (乌), wa (蛙), wo (窝), wai (歪), wei

(威), wan (弯), wen (温), wang (汪), weng (翁)。

The finals in the u row are written as wu (乌), wa (蛙), wo (窝), wai (歪), wei (威), wan (弯), wen (温), wang (汪) and weng (翁) if no initials precede them.

ü 行的韵母, 前面没有声母的时候, 写成 yu (迂), yue (约), yuan (冤), yun (晕); ü 上两点省略。

The finals in the ü row are written as yu (迂), yue (约), yuan (冤) and yun (晕) if no initials precede them, and the two dots of ü are omitted.

ü 行的韵母跟声母 j, q, x 拼的时候, 写成 ju (居), qu (区), xu (虚), ü 上两点也省略; 但是跟声母 n, l 拼的时候, 仍然写成 nü (女), lü (吕)。

When the finals in the ü row are used together with the initials of j, q and x, they are written as ju (居), qu (区), xu (虚) with the two dots of ü being omitted; when they are used together with the initials of n and l, the two dots of ü are retained as in nü (女) and lü (吕).

5. iou, uei, uen 前面加声母的时候, 写成 iu, ui, un。例如: niu (牛), gui (归), lun (论)。

When iou, uei and uen are preceded by initials, they are written as iu, ui and un, such as in niu (牛), gui (归) and lun (论).

6. 在给汉字注音的时候, 为了使拼式简短, ng 可以省作 ŋ。

When phonetic notations are added to Chinese characters, ng may be abbreviated as ŋ to simplify the spelling.

四、声调符号

The Symbols of Tones

阴平	阳平	上声	去声
high and level tone	rising tone	falling-rising tone	falling tone
-	ˊ	ˇ	ˋ

声调符号标在音节的主要母音上, 轻声不标。例如:

The symbol of each tone is marked on the main vowel of a syllable, but it is omitted when the pronunciation is light. For example:

妈 mā	麻 má	马 mǎ	骂 mà	吗 ma
(阴平)	(阳平)	(上声)	(去声)	(轻声)
high and level tone	rising tone	falling-rising tone	falling tone	light pronunciation

五、隔音符号

The Syllable-dividing Mark

α, o, e 开头的音节连接在其他音节后面的时候, 如果音节的界限发生混淆, 用隔音符号 (') 隔开, 例如: pi'ao (皮袄)。

When a syllable beginning with α, o, e follows another syllable, and the boundary of the two syllables are confusing, the syllable-dividing mark (') is used to separate them, i.e. pi'ao (皮袄).

第一册

yīn xù shēng zì biǎo jiǎn fán duì zhào 音序生字表(简繁对照)

Alphabetic Vocabulary 1

(Comparison between Simplified and Traditional Chinese Characters)

- ài
A 爱₇(愛)
- bā bà bái bǎi běi
B 八₁ 爸₉ 白₆ 百₁ 北₁₁
- cǎo chē chóng chū chuān chūn
C 草₆ 车₈(車) 虫₆(蟲) 出₄ 穿₁₂ 春₅
- dà dài dào de dì diàn dōng dōng duō
D 大₂ 戴₁₂ 到₁₂ 的₉ 地₅ 电₅(電) 东₁₁(東) 冬₅ 多₂
- ér èr èr
E 儿₁₀(兒) 耳₂ 二₁
- fāng fēng
F 方₁₁ 风₅(風)
- gāo gè
G 高₈ 个₁₀(個)
- hǎo hé hé hēi hóng hòu huā huáng huǒ
H 好₈ 禾₃ 和₉ 黑₆ 红₆(紅) 后₁₀(後) 花₁₀ 黄₆ 火₃
- jì jiā jiàn jiǔ
J 季₁₀ 家₉ 见₈(見) 九₁
- kāi kàn kǒu
K 开₈(開) 看₁₀ 口₂
- lái lán lǎo le lì liù lǜ
L 来₄(來) 蓝₆(藍) 老₇ 了₈ 立₄ 六₁ 绿₆(綠)
- mā mǎ mào mén men miàn mù mù
M 妈₉(媽) 马₆(馬) 帽₁₂ 门₁₀(門) 们₈(們) 面₁₁ 木₃ 目₂
- nǎi nán nào nǐ nián niǎo niú
N 奶₉ 南₁₁ 闹₁₂(鬧) 你₈ 年₁₀ 鸟₆(鳥) 牛₆
- qī qián qiū qù
Q 七₁ 前₁₀ 秋₅ 去₄
- rè rén rèn rì rù
R 热₁₂(熱) 人₂ 认₁₁(認) 日₃ 入₄
- sān shān shàng shǎo shēn shēng shī shí shí shì shǒu shuǐ
S 三₁ 山₃ 上₄ 少₂ 身₁₂ 生₇ 师₇(師) 十₁ 石₃ 是₇ 手₂ 水₃
- shuō sì
说₈(說) 四₁

T 他₁₀ 太₁₁ 体₁₂(體) 天₅ 田₃ 同₇ 头₂(頭) 土₃
 W 外₁₀ 文₇ 我₇ 五₁
 X 西₁₁ 习₁₂(習) 下₄ 夏₅ 向₁₁ 小₂ 校₇ 新₁₂ 兴₈(興) 学₇(學) 雪₅
 Y 羊₆ 阳₁₁(陽) 爷₉(爺) 一₁ 衣₁₂ 有₉ 右₄ 鱼₆(魚) 雨₅ 园₁₀(園)
 月₃ 云₅(雲)
 Z 早₈ 这₉(這) 真₈ 中₄ 祝₁₂ 走₄ 足₂ 左₄ 坐₄

第二册

yīn xù shēng zì biǎo jiǎn fán duì zhào 音序生字表(简繁对照)

Alphabetic Vocabulary 2

(Comparison between Simplified and Traditional Chinese Characters)

- ba bāng bāo bǎo běn bǐ bié bù
B 吧₁₀ 帮₁₂(幫) 包₅ 宝₇(寶) 本₂ 笔₂(筆) 别₆ 不₂
- cháng chàng cóng
C 长₁₁(長) 唱₅ 从₁₁(從)
- dàn de de diǎn dòng dōu dú duì
D 蛋₅ 地₈ 得₇ 点₁₂(點) 动₉(動) 都₈ 读₁(讀) 对₄(對)
- è
E 饿₆(餓)
- fā fáng fàng fēi
F 发₁₀(發) 房₆ 放₃ 飞₉(飛)
- gào gē gē gěi gēn gōng gōng gǔ guā
G 告₃ 哥₅ 歌₁ 给₅(給) 跟₈ 工₇ 公₁₂ 古₁₁ 瓜₁₀
- guān guāng guó guǒ
关₄(關) 光₉ 国₁₁(國) 果₅
- hái hái hái hàn hé hěn hú
H 还₆(還) 孩₄ 海₁₂ 汉₁(漢) 河₉ 很₈ 湖₉
- huá huà huān huì huó
华₁₁(華) 画₁(畫) 欢₁(歡) 会₆(會) 活₁₂
- jì jià jiān jiàn jiāng jiǎng jiāo
J 记₄(記) 假₁₂ 间₆(間) 件₇ 江₁₁ 讲₂(講) 教₁
- jiào jiào jiě jīn jù jué
叫₁₁ 教₂ 姐₅ 今₃ 具₅ 觉₈(覺)
- kǎ kǎo kě kuài
K 卡₅ 考₇ 可₆ 快₁₂
- lè lǐ liǎng liàng liú lǚ
L 乐₁₂(樂) 里₂(裏) 两₇(兩) 亮₈ 流₉ 旅₁₂
- ma mǎi me méi miào míng míng mǔ
M 吗₂(嗎) 买₅(買) 么₈(麼) 没₄ 苗₁₀ 名₁₁ 明₈ 母₁₁
- nǎ nà nǎo
N 哪₈ 那₂ 脑₇(腦)
- péng
P 朋₃
- qī qǐ qīn qǐng
Q 期₃ 起₄ 亲₁₁(親) 请₄(請)

shéi shén shí shí shì shì shōu shū shù
 S 谁₃(誰) 什₈ 时₉(時) 拾₆ 事₆ 室₂ 收₆ 书₂(書) 树₁₀(樹)
 shuāng sī sù suì
 双₇(雙) 思₇ 诉₃(訴) 岁₅(歲)
 tā tā tiáo tīng
 T 它₁₁ 她₂ 条₁₁(條) 听₃(聽)
 wán wàn wèi wèn wǔ wù wù
 W 玩₅ 万₇(萬) 为₈(為) 问₃(問) 午₃ 务₁₂(務) 物₁₂
 xǐ xǐ xì xiǎng xiě xiè xīn xīng
 X 洗₆ 喜₁ 系₄(係) 想₉ 写₁(寫) 谢₄(謝) 心₃ 星₃
 yá yáng yào yě yè yǐ yǒng yòng yóu yǒu yòu yǔ
 Y 芽₁₀ 洋₁₂ 要₁₀ 也₈ 夜₉ 以₁₂ 泳₁₂ 用₄ 游₉ 友₃ 又₇ 语₁(語)
 yuǎn
 远₈(遠)
 zài zài zhāng zhǎng zhe zhǒng zhòng zǐ zì
 Z 在₁ 再₄ 张₅(張) 长₉(長) 着₁₁ 种₁₀(種) 种₁₀(種) 子₂ 字₁
 zuì zuó zuò zuò
 最₁₁ 昨₅ 作₇ 做₄

第三册

yīn xù shēng zì biǎo jiǎn fán duì zhào 音序生字表(简繁对照)

Alphabetic Vocabulary 3

(Comparison between Simplified and Traditional Chinese Characters)

- bǎ bào bèi bí biān biàn biàn bìng bù bù
B 把₉ 报₂(報) 被₁₂ 鼻₄ 边₄(邊) 变₅(變) 便₉ 病₃ 布₉ 步₁₀
- cāi cǎi céng cháng cháng chéng chī chōng chuán chuáng
C 猜₄ 采₄ 层₇(層) 尝₆(嘗) 常₈ 成₅ 吃₂ 冲₈ 传₄(傳) 床₇
- dǎ dài dài dào dé dēng dēng dī dì dì diàn diào
D 打₉ 代₉ 带₃(帶) 道₁ 得₁₀ 灯₁(燈) 等₂ 低₇ 弟₁ 第₁₀ 店₂ 钓₁₁(釣)
- diào dòng duǒ
掉₅ 动₄(動) 朵₄
- fàn fěn fù
F 饭₂(飯) 粉₄ 付₂
- gài gān gǎn gàn gēn gèng gǒu gù guài guī guò
G 盖₈(蓋) 干₉(乾) 感₃ 干₁₂(幹) 根₁₂ 更₇ 狗₆ 故₂ 怪₈ 龟₁₀(龜) 过₆(過)
- hǎn hòu hú hù huà huàng huí
H 喊₁₂ 候₅ 壶₈(壺) 护₃(護) 话₂(話) 谎₁₂(謊) 回₁₀
- jī jǐ jǐ jiāo jiào jiē jié jīng jīng
J 机₈(機) 几₁₁(幾) 己₆ 交₁ 觉₅(覺) 街₁ 结₁₁(結) 经₁₁(經) 睛₄
- jìng jiù jǔ jué
静₇ 就₃ 举₇(舉) 决₉
- kē kè kè kuān
K 科₈ 刻₁₂ 课₂(課) 宽₁(寬)
- lā láng láo lěng lǐ liáng liáng lóu
L 拉₁ 狼₁₂ 劳₄(勞) 冷₅ 理₁₂ 凉₆ 量₃ 楼₇(樓)
- mǎn màn máng māo mào mèi mì
M 满₆(滿) 慢₁₀ 忙₁ 猫₆ 冒₃ 妹₁ 蜜₄
- ná ne néng nòng
N 拿₂ 呢₂ 能₁₁ 弄₁₂
- pá pǎo pí piàn piàn piāo pò
P 爬₁₀ 跑₅ 皮₉ 片₉ 骗₁₂(騙) 飘₅(飄) 破₉
- qī qí qì qì qiān qián
Q 欺₁₂ 奇₈ 气₈(氣) 汽₅ 千₇ 钱₂(錢)
- rán ràng réng
R 然₁₀ 让₈(讓) 仍₁₀

sā sài shāo shēng shī shì shì shǒu shuì
 S 撒₁₂ 赛₁₀(賽) 烧₃(燒) 声₁₂(聲) 诗₇(詩) 士₃ 试₈(試) 首₇ 睡₅

táng tián tiào tíng tōng tóng tù
 T 糖₆ 甜₆ 跳₅ 停₁ 通₁ 童₂ 兔₆

wǎng wàng wèi wēn wū
 W 往₁ 望₇ 位₈ 温₃ 乌₁₀(烏)

xián xiàn xiāng xiào
 X 咸₆(鹹) 现₂(現) 乡₇(鄉) 笑₁₁

yán yǎn yàn yào yī yí yǐ yì yīng yuán yuàn
 Y 盐₆(鹽) 眼₄ 验₈(驗) 药₃(藥) 医₃(醫) 疑₇ 已₁₁ 意₁₀ 英₈ 元₉ 院₃

zào zěn zhēn zhēng zhī zhī zhī zhǐ zhū zhú zhuān
 Z 造₉ 怎₁₁ 针₃(針) 争₆ 之₉ 只₄(隻) 知₅ 纸₉(紙) 珠₅ 竹₉ 专₁₁(專)

zhuī zhuō zì zuǐ
 追₁₀ 捉₁₁ 自₆ 嘴₄

第四册

yīn xù shēng zì biǎo jiǎn fán duì zhào 音序生字表(简繁对照)

Alphabetic Vocabulary 4

(Comparison between Simplified and Traditional Chinese Characters)

- A 啊₂ 安₁ 岸₂
- B 搬₁₁ 办₅(辦) 冰₁₁ 伯₅
- C 才₄ 餐₇ 察₁₁ 场₁(場) 城₁ 处₄(處) 船₁₀ 串₁₀ 窗₃ 次₁₂ 聪₈(聰)
- D 达₁₂(達) 答₁₀ 当₇(當) 岛₂(島) 登₂ 滴₇ 定₅ 懂₁₁
- F 法₈ 非₁₂ 分₂ 丰₁₁(豐) 封₁ 服₄ 富₁₁
- G 该₅(該) 刚₆(剛) 缸₈ 宫₃ 挂₆(掛) 观₁₁(觀) 广₁(廣)
- H 汗₇ 航₁₂ 号₁₂(號) 喝₅ 化₁₁ 慌₈
- J 既₅ 尖₁₀ 健₄ 箭₁₀ 皆₇ 接₆ 界₁₂ 进₁(進) 劲₈(勁) 京₁ 惊₈(驚)
- Jǐng jǐng jiǔ jiù
景₂ 镜₃(鏡) 久₉ 救₈
- Kāng kào kē kōng kū kǔ kuài
K 康₄ 靠₉ 颗₉(顆) 空₉ 哭₈ 苦₇ 块₈(塊)
- lā lāo lài lí lì lì lián lín luò
L 啦₆ 捞₆(撈) 类₁₂(類) 离₉(離) 力₉ 丽₂(麗) 粒₇ 连₉(連) 林₃ 落₇
- máo měi mèng mí mián miào
M 毛₁₀ 美₂ 梦₁₂(夢) 迷₃ 眠₇ 妙₁₁
- ní nóng nǚ nuǎn
N 泥₁₂ 农₇(農) 努₉ 暖₄
- pán pèng piào píng píng pí
P 盘₇(盤) 碰₆ 票₁ 平₁ 苹₁₀(蘋) 葡₁₀
- qiǎn qiáo qīng qíng qiú qǔ qù quán qún
Q 浅₅(淺) 桥₂(橋) 清₉ 晴₁₁ 球₁₂ 取₁ 趣₃ 全₁ 群₆
- rú
R 如₃
- sǎn sè shài sháo shēn shēn shī shí shǐ shì shú
S 伞₁₁(傘) 色₂ 晒₄(曬) 勺₉ 伸₆ 深₅ 狮₂(獅) 实₁₂(實) 使₈ 世₁₂ 熟₄

shǔ sūn
 数₉(數) 孙₁(孫)

tái táo tí tí tīng tū
 T 抬₆(擡) 萄₁₀ 提₁ 啼₇ 厅₃(廳) 突₅

wān wán wǎn wáng wén wò
 W 弯₁₀(彎) 完₂ 晚₆ 王₃ 闻₇(聞) 握₁₀

xì xì xià xiāng xiàng xiǎo xiē xīn xìn xún
 X 戏₈(戲) 细₁₁(細) 吓₈(嚇) 香₃ 像₅ 晓₇(曉) 些₃ 辛₇ 信₁ 寻₄(尋)

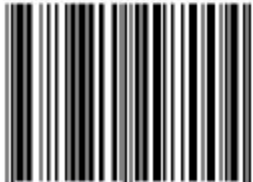
yán yán yǎng yàng yè yǐng yìng yóu yú yǔ
 Y 言₁₁ 沿₂ 仰₉ 样₃(樣) 叶₁₁(葉) 影₃ 映₃ 邮₁(郵) 于₆(於) 宇₁₂

yuán yuán yuán
 员₁₂(員) 原₅ 圆₁₀(圓)

zá zhào zhèng zhí zhù zhù zhuāng zuò
 Z 砸₈ 照₄ 正₅ 直₆ 柱₂ 著₉ 装₈(裝) 座₂



ISBN 7-81029-700-7



9 787810 297004 >

ISBN 7-81029-700-7/H • 76